

**Voyages Taormina Optima**



**Pina & Mariella**  
514.251.0611

6050 Jean-Talon Est, (Complexe Le Baron)

PUBBLICITÀ

**MICHELANGELO VACCARO INC.**  
Société par actions d'un courtier immobilier

**Per Acquistare o Vendere una proprietà, chiamatemi!**

514-554-2987

Ufficio: 514 329-0000  
www.Mvaccaro.com

RE/MAX Alliance Inc.  
Agence Immobilière, Franchisé indépendant et autonome de RE/MAX Québec Inc.

PUBBLICITÀ

**Carmine Pirone**  
Directeur développement Hypothécaire

514 258-0102  
carmine.pirone@bnc.ca

**BANQUE NATIONALE**  
Il migliore specialista dei mutui

**"Parlo inglese, francese e italiano"**

PUBBLICITÀ

**IL GIORNALE ITALIANO 1° IN QUÉBEC E IN CANADA**  
LA VOIX DES ITALO-CANADIENS DEPUIS 1941 • CANADA'S FIRST ITALIAN NEWSPAPER

**il Cittadino**  
CANADESE

80 Anni di storia

Anno LXXXII N° 4 | Montréal, 1° FEBBRAIO 2023 1.00\$ + tx

PUBBLICITÀ

**CENTRE DENTAIRE ST-LÉONARD**

**SERVIZI PER:**  
Parodontologia • Chirurgia orale  
Impianti dentali • Odontoiatria estetica • Ortodonzia minori

**Per servirvi meglio, la nostra nuova clinica è situata al:**  
**5200, JEAN-TALON EST MONTREAL, QC**

514 256-1999

Dr. Antonio Mirarchi | Dr. Marie-Claude Constance | Dr. Sergio Egiziano

PUBBLICITÀ

**Magasin Berchicci**  
Spécialités italiennes  
Italian Specialties  
www.berchicci.ca

**PASTA REGGIA**  
1.39\$ /PACCO 500 GR

**PASSATA SAN MARZANO**  
14.99\$ /CASSA 6 X 680 ML

**OLIO D'OLIVA EXTRA VERGINE CIRIO**  
7.99\$ /BOTTIGLIA 1 LITRO

**BRODO A CUBETTI AURORA**  
0.99\$ /PACCO 85 GR

SPECIALI VALIDI DAL 1° AL 28 FEBBRAIO  
6205 BOUL. COUTURE SAINT-LÉONARD, QUÉBEC  
514 325-2020 APERTO AL PUBBLICO: Lun-Ven 8-17 Sab 8-15

PUBBLICITÀ

Rai Italia

**Dal 7 all'11 febbraio**  
**FESTIVAL DI SANREMO 2023**  
Tutti i cantanti e le canzoni in gara

CFMB AM1280 RADIO ITALIANA

**CINEMA** Dal 27 gennaio al Cinema Guzzo del Marché Central  
A pagina 8

**UN DOCU-FILM SU SANTA MADRE TERESA DI CALCUTTA**

La pellicola è stata prodotta dai Cavalieri di Colombo a 25 anni dalla morte della fondatrice delle Missionarie della Carità per raccontarla a chi non l'ha conosciuta

PUBBLICITÀ

**IL NAPOLI VOLTA A +13 SULL'INTER**  
Milan e Juve in crisi

SERIE A

**Plusvalenze Juve, rese note le motivazioni del -15**

I GIUDICI: "Illecito grave"  
IL CLUB: "Sentenza infondata"

A pagina 16

PUBBLICITÀ

**VENITE A PRENOTARE IL VOSTRO ROGUE 2023**

ESCLUSIVAMENTE DA **H GREGOIRE NISSAN**

4299 Autoroute 440, Chomedey, Laval, H7P 4W6  
450-682-4400

www.hgregoirenissan.com | **PARLIAMO ITALIANO!** APERTO ANCHE DI SABATO

NISSAN Innovation that excites

ROGUE 2023 Per ulteriori informazioni rivolgersi al concessionario

PUBBLICITÀ



# PRIMO PIANO

**Dopo la diffusione dei video shock, proteste in molte città americane**

## Usa, afroamericano ucciso dalla polizia: smantellata l'unità speciale

**NEW YORK** - Hanno sfilato in migliaia in tutto il Paese. Da New York City ad Atlanta, da Boston a Los Angeles, e ancora, Baltimora, San Francisco e Portland. I video del pestaggio a Memphis di **Tyre Nichols** hanno fatto deflagrare le proteste – finora pacifiche – negli Usa contro l'ennesimo caso di violenza delle forze dell'ordine. E diversamente da diversi drammatici precedenti, questa volta anche i poliziotti, come la vittima, sono di colore. Il tema razzista, dunque, non c'è, ma resta la brutalità gratuita della polizia, che ha spinto migliaia di persone a chiedere giustizia per Nichols e la fine del "terrore poliziesco". La morte del 29enne – fermato dagli agenti il 7 gennaio, preso a calci e pugni e morto in ospedale tre giorni dopo il pestaggio – ha fortemente scosso il Paese, dall'opinione pubblica alle forze di polizia.



Le prime conseguenze sono state l'immediato licenziamento dei cinque poliziotti coinvolti (che finora si sono dichiarati non colpevoli), tutti afroamericani come la vittima. Alcuni di loro appartenevano all'unità speciale "Scorpion", che è stata definitivamente smantellata a meno di 24 ore dopo la diffusione dei video choc del pestaggio. Era stata costituita nel 2021 per combattere il crimine violento

nella città del Tennessee ma è stata segnata da controversie per le sue tattiche e la condotta dei suoi membri. "È nel migliore interesse di tutti sciogliere definitivamente l'unità Scorpion", si legge in una dichiarazione del dipartimento di polizia. "Gli ufficiali attualmente assegnati all'unità sono d'accordo senza riserve con questa decisione. Il dipartimento di polizia di Memphis rimane impegnato a servire la

nostra comunità e a prendere ogni misura possibile per ri-

pristinare il clima di fiducia nella comunità dopo la mor-

te del signor Tyre Nichols". (Il Fatto Quotidiano)

### L'OPINIONE



di **Claudio Antonelli**  
onisip@hotmail.com

## Mafia, nebulosa del male

La cattura del mafioso Matteo Messina Denaro accresce il nostro interesse per questa sorta di nebulosa del male – la mafia – vera palla al piede per il progresso della Sicilia.

Nel voler risalire alle origini storiche di cosa nostra ci si perde: troppe le versioni circa la nascita di questo mostro, che mostro all'inizio forse non fu, poiché colmò un vuoto di potere e di autorità. Se le origini sconfinano nel mito, un elemento storico ci è dato dalla realtà dei latifondi siciliani, nel cui perimetro l'ordine era mantenuto da guardie campestri armate, i cosiddetti campieri, che erano alle dipendenze del gabellotto o arbitriante, vale a dire l'affittuario. Mentre i proprietari dei terreni, quei nobili siciliani di scarsa virtù, tra cui i famigerati baroni, vivevano a Palermo, dediti al dolce far niente, oppure se la spassavano altrove.

Un fenomeno simile di sorveglianza armata delle proprietà fondiariarie è esistito anche in Sardegna, dove l'ordine era mantenuto dai barracelli. Dal dizionario Treccani: barracello (o baracello) s. m. [voce sarda, dallo spagn. barrachel, che ha la stessa origine dell'ital. bargello]. – Guardia armata di Sardegna. Compagnie dei b. (o compagnie barracellari), società per assicurare la tutela delle proprietà agricole, sorte in Sardegna verso il 1650 e tuttora esistenti, con compiti di custodia della proprietà privata e di assicurazione per il risarcimento dei danni sofferti dalle proprietà per causa di furti o di altre eventualità dolose.

Risalendo agli inizi mitici di cosa nostra, 'ndrangheta e camorra, ci imbattiamo negli arcangeli della società di sgarro: Osso, Mastrosso e Carcagnosso. I tre cavalieri, che erano membri della Guardugna (Garduña, Antica società segreta militare spagnola), furono condannati per aver vendicato l'onore della sorella. Rimasero imprigionati trent'anni nel carcere di Favignana (isole Egadi). Scontata la pena, Osso, Mastrosso e Carcagnosso,

determinati a far valere la legge dell'onore e dell'omertà, si divisero. Osso rimase in Sicilia, dove gettò le basi di cosa nostra. Mastrosso andò in Calabria e fondò la 'ndrangheta. E Carcagnosso raggiunse il Napoletano, dove istituì la camorra. In seguito, nelle formule rituali degli affiliati della 'ndrangheta, la triade – Osso, Mastrosso e Carcagnosso – venne sostituita dal nome dei personaggi storici: Giuseppe Mazzini, Giuseppe Garibaldi, Alfonso La Marmora, appartenenti ai vertici della massoneria. La formula recitava: "Nel nome di Garibaldi, Mazzini e La Marmora, con parole di umiltà formo la santa società. Dite assieme a me: 'Giuro di rinnegare tutto fino alla settima generazione, tutta la società criminale fino a oggi da me riconosciuta per salvaguardare l'onore dei miei saggi fratelli'".

Tra organizzazioni criminali mafiose e la massoneria, nel Sud dell'Italia, esistono legami antichi tanto che alcuni analisti parlano di "masso-mafia".

Anche la misteriosa leggenda dei Beati Paoli di Palermo parla di una setta di giustizieri, antesignani della mafia, che vendicavano, mascherati, i soprusi commessi dalla nobiltà.

La mafia, a sentire i nostalgici, ma anche secondo alcuni seri studiosi del triste fenomeno, un tempo era diversa. Lo stesso aggettivo "maffiuso" o "mafiuso" aveva in Sicilia una connotazione positiva ed equivaleva a "bello" (il termine "guappo" con cui si designa il camorrista aveva in origine anch'esso una connotazione positiva, poiché deriva dallo spagnolo "guapo" che significa bello, attraente). Io stesso, trovandomi anni fa in Sicilia insieme con altri giornalisti giunti come me dal Canada, udii un'appassionata perorazione, fatta da chi ci conduceva attraverso l'isola e con il quale in seguito ci recammo anche a Malta, sulla vera mafia di un tempo, purtroppo – ci disse costui – scomparsa. Poi mi resi conto che questa persona era in sospetto di mafia...

## Sparatoria a Gerusalemme: 7 morti, killer ucciso dalla polizia

**TEL AVIV** - Almeno 42 persone sono state arrestate dalla polizia in seguito all'attentato terroristico ad opera di un palestinese davanti alla sinagoga di Gerusalemme, nel rione di Neve Yaacov a prevalenza ortodossa. Hamas e la Jihad islamica hanno parlato di "un'operazione eroica". "Uno degli attentati più gravi degli ultimi anni" per il Premier israeliano Benjamin Netanyahu. La presidenza americana si è detta "scioccata e rattristata dalla perdita di vite", ed ha offerto il suo supporto al governo e al popolo di Israele.

## Ucraina, Biden: "Gli Usa non invieranno i caccia F-16 a Kiev"

**KIEV** - Lunedì 30 gennaio la guerra in Ucraina è giunta al 34esimo giorno. Gli Stati Uniti non invieranno i caccia F16 a Kiev. Lo ha detto il presidente **Joe Biden**, annunciando al contempo un suo prossimo viaggio in Polonia. Il Presidente francese **Emmanuel Macron** non ha escluso invece le forniture dei velivoli militari alla resistenza ucraina. L'ex Premier britannico **Boris**

**Johnson** ha rivelato che prima dell'invasione, durante una telefonata "straordinaria", **Vladimir Putin** minacciò di bombardare la Gran Bretagna. Ma a stretto giro è arrivata la replica del Cremlino: "È una menzogna". Il Ministro della Difesa **Crosetto**: "Speravo nella Russia alleata dell'Occidente, avevo torto". La Nato, intanto, chiede a Seul più sostegno militare, mentre **Zelensky** lancia un altro appello agli alleati: "Adottate tempestivamente decisioni".

**Anthony Cristiano**  
Real Estate Broker | Courtier Immobilier

**514 773-0326**  
anthonycristiano.ca  
anthony.cristiano@hotmail.com

**PER LA VENDITA DELLA VOSTRA CASA MI OCCUPO DI TUTTO, MA SOPRATTUTTO DI VOI**

RE/MAX Alliance Inc. Agence immobilière. Franchisé indépendant et autonome de RE/MAX Québec Inc.

3299 Rue Beaubien E, Montréal, QC H1X 1G4  
514-374-4000  
4865 Jarry E, Montréal, Qc H1R1Y1  
514-329-0000

**Filomena Rotiroti**  
Deputata di Jeanne-Mance-Viger

Whip en chef dell'opposizione ufficiale  
Portavoce dell'opposizione ufficiale in materia di immigrazione, francesizzazione e integrazione

ASSEMBLEE NATIONALE DU QUEBEC

**514-326-0491**  
Filomena.Rotiroti.JMV@assnat.qc.ca

5450, rue Jarry Est, bureau 100, Saint-Léonard (Québec) H1P 1T9

**GIUSEPPE ORTONA**  
LL.L., LL.B., JD

**AVVOCATO, DIRITTO CRIMINALE E PENALE**

Tel: **514 867-0259**  
g.ortona@ortalaw.com

9275 BOUL. HENRI-BOURASSA EST, MONTRÉAL QC H1E 1P4



# CANADA

## Inflazione: la Banca centrale alza i tassi al 4,5%

**Non sono previsti nuovi rialzi. Si ipotizza una crescita economica dell'1% nel 2023 e del 2% nel 2024**

OTTAWA – La tempesta non è ancora finita, ma si intravede la luce in fondo al tunnel. Mercoledì scorso, 25 gennaio, nell'ambito di una politica monetaria restrittiva volta a contrastare l'inflazione, la Banca centrale canadese ha alzato i tassi d'interesse di 25 punti base fino al 4,50%: è l'ottavo rialzo dei tassi consecutivo. Si tratta del livello più alto in oltre 15 anni. Nelle quattro precedenti riunioni, erano stati decisi un aumento rispettivamente di 50,



75, 100 e 50 punti base. L'obiettivo è un'inflazione al 2%: a dicembre il valore è stato del 6,3% (dopo il picco dell'8,1% dello scorso giugno), ma ci si aspetta "un notevole calo" nel 2023. La Bank of Canada è comunque la prima Banca centrale a dichiarare che al momento sono sufficienti i rialzi effettuati. Dopo la crescita

economica del 3,6% registrata l'anno scorso, la Banca centrale prevede una crescita dell'1% nel 2023 e del 2% nel 2024. Nel breve termine, però, secondo **Paul-Antoine Jetté**, docente di Amministrazione presso il Cégep de Lanaudière, il nuo-

vo aumento dei tassi complicherà la vita dei contribuenti, soprattutto per chi ha accesso a un mutuo a tasso variabile. Per una coppia con un mutuo a tasso variabile di 400.000 \$, per esempio, l'aumento sarà pari a 12.000 \$ in più all'anno.

### Il Cardinale non sarà più il prefetto della Congregazione per i Vescovi

## Ouellet si è dimesso

ROMA – A partire dal prossimo 12 aprile, il Cardinale quebecchese **Marc Ouellet** (originario di La Motte, nella regione di Abitibi) non sarà più il prefetto della Congregazione per i Vescovi, il dicastero che seleziona i vescovi di tutto il mondo (tranne quelli in territorio di Propaganda Fide), e non presiederà più la Pontificia Commissione per l'America Latina a causa di sopraggiunti limiti di età. Al suo posto Papa Francesco ha scelto **Robert Francis Prevost**, frate agostiniano, vescovo di Chiclayo, città del Perù. Ouellet lascia l'incarico a quasi 79 anni, tre e mezzo oltre la data di "pensionamento" che è fissata a 75 anni. Ouellet guidava il dicastero dei Vescovi dal 2010, quando era stato nominato da Benedetto XVI.

In comunicato diffuso lunedì, il cardinale Ouellet ha affermato che continuerà a servire la Chiesa, dando seguito ai lavori del simposio internazionale sul sacerdozio tenutosi lo scorso anno a Roma. Le dimissioni di Ouellet arrivano dopo che il suo nome è comparso in un'azione collettiva contro tutte le aggressioni sessuali che sarebbero state commesse da persone sotto l'autorità della Diocesi del Québec dal 1940 in poi. Il Vaticano, che aveva già condotto un'indagine su questa vicenda, ha deciso di non avviarne un'altra. Il Cardinale, dal canto suo, ha sempre negato con forza ogni accusa, denunciando anzi per diffamazione chi lo ha ingiustamente accusato.

CLINIQUE DENTAIRE  
**BEYDOUN**

Non perdere tempo, sorridi con piacere

**514.323.3344**

**LE NOSTRE PROMOZIONI\***

- Corona: 1 600\$ **1200\$ 20%** di sconto
- Impianto + Corona + Radiografia 3D scan: 4 250\$ **3000\$ -30%**
- Trattamento endodontico (di canale) **-10%**
- Ortodonzia **-35%** (Consultazione ortodentica gratuita)

\* Fino al 28 febbraio 2023. Certe condizioni si applicano.



**EMERGENZA IN GIORNATA**  
ODONTOIATRIA  
ESTETICA  
IMPIANTO DENTALE  
ORTODONZIA  
DENTUROLOGISTA

**9218 BOUL. LACORDAIRE, ST-LÉONARD**

[www.cliniquedentairebeydoun.ca](http://www.cliniquedentairebeydoun.ca)

CHAMBRE DES COMMUNES  
HOUSE OF COMMONS  
CANADA

**Angelo IACONO**  
Député / Deputato Alfred-Pellan  
[angelo.iacono@parl.gc.ca](mailto:angelo.iacono@parl.gc.ca)

**DOMINIC PERRI** BSC. M.A.  
Conseiller de la Ville  
District Saint-Léonard Ouest  
Président Commission sur l'examen des contrats de Montréal  
Consigliere municipale  
Presidente Commissione sulla rivista dei contratti di Montréal  
514 328-8410  
[dominic.perri@montreal.ca](mailto:dominic.perri@montreal.ca)  
8400 Boulevard Lacordaire  
Saint-Léonard (Québec) H1R 3B1

**ANGELA GENTILE**  
Conseillère de la Ville  
Consigliera municipale  
DISTRICT SAINT-LÉONARD EST  
514 328-8410  
[angela.gentile@montreal.ca](mailto:angela.gentile@montreal.ca)  
8400, boul. Lacordaire  
Montréal, QC. H1R 3B1

**CHALLENGE THE CHILL WITH LEXUS ALL-WHEEL DRIVE**

LEXUS EXPERIENCE AMAZING

**AWD ALL-WHEEL DRIVE**

**LEXUS RX**

**2023 RX 350 AWD**

LEASE APR FROM **7.9%\*** BI-WEEKLY LEASE PAYMENT FROM **\$378\$**  
39 MONTHS DOWN PAYMENT \$6,577

VEHICLE PRICE **\$61,468\$**

92,000KM/TERM, EXCESS CHARGED AT 0.20\$/KM

[www.lexusgabriel.com](http://www.lexusgabriel.com)

**LEXUS GABRIEL ST-LAURENT**  
3303 Chem. de la Côte-de-Liesse, St-Laurent, QC H4N 3C2

**Lexus Gabriel St-Laurent**  
3303 Chem. de la Côte-de-Liesse, St-Laurent, QC H4N 3C2

514-747-7777 | [www.lexusgabrielstlaurent.com](http://www.lexusgabrielstlaurent.com)

Offers end January 31.

\*Representative lease example based on a 2023 Lexus RX 350 AWD. A\* on a 39-month term at an annual rate of 7.9% and Complete Lexus Price of \$61,468. Bi-weekly payment is \$378 with \$6,577 down payment or equivalent trade-in, \$0 security deposit and first monthly payment due at lease inception. Total of 84 bi-weekly lease payments required during the lease term. \$2,000 kilometre allowance, charge of \$0.20/km for excess kilometres. Taxes, license, registration and insurance are extra. Limited time offers only apply to retail customers at participating Quebec Lexus Dealers. Dealer order/trade may be required (but may not be available in certain circumstances). Complete Lexus Price includes Freight/PDI (\$2,205), Tax (315), Fehrs (\$2.5), Dealer Fees (\$495), and A/C charge (\$300). Offers are subject to change or cancellation without notice. Offers are effective beginning January 4, 2023, and expire on January 31, 2023, unless extended or revised. See Lexus Gabriel for complete details.



## ITALIA



## Il DL Ucraina è legge, Crosetto: sostegno a Kiev affinché la guerra finisca

L'Italia continua a fornire fino al 31 dicembre 2023, mezzi, materiali ed equipaggiamenti militari in favore delle autorità governative dell'Ucraina, nell'ambito del conflitto scatenatosi ormai 11 mesi fa con l'invasione da parte della Russia. La Camera ha infatti approvato in via definitiva la conversione in legge del decreto del governo, che prevede che l'autorizzazione è concessa "nei termini e con le modalità" stabilite nella normativa e "previo atto di indirizzo delle Camere". Il Ministro della Difesa **Guido Crosetto** ha spiegato come quello deciso dal governo sia un sostegno dato "nella speranza che la guerra si fermi, non che continui".

## Migranti, Giorgia Meloni alla Ue: "Non lasciate sola l'Italia, è in gioco la sicurezza dell'Europa"

Vertice a Palazzo Chigi col Presidente del Consiglio Europeo Charles Michel. Sul tavolo anche il tema aiuti di Stato: "Serve un fondo sovrano europeo"

ROMA - Un nuovo appello affinché l'Italia "non sia lasciata sola" sulla questione migranti. Tanto più ora che il tema, secondo la Premier **Giorgia Meloni**, è legato "alla sicurezza". La presidente del Consiglio è tornata sull'immigrazione a pochi giorni dal consiglio europeo. Lo ha fatto lunedì 30 gennaio a Palazzo Chigi, al termine di un faccia a faccia col Presidente del Consiglio europeo **Charles Michel**, durante il quale sono stati toccati diversi temi, non solo i mi-

granti. Che restano comunque un argomento cruciale insieme all'economia. "L'Europa - ha affermato Meloni - deve difendere le proprie imprese con coraggio. Dobbiamo semplificare gli strumenti esistenti con la flessibilità sui fondi europei. L'obiettivo deve essere quello di sostenere le imprese senza indebolire il mercato unico. Serve coraggio anche sulla realizzazione di strumenti come il fondo sovrano". "Sull'immigrazione - ha aggiunto - riteniamo che sia fondamentale avanzare



con urgenza verso soluzione europea per un problema che è europeo. Ci deve essere consapevolezza che l'Italia non può affrontare da sola questa materia che è legata, in particolare modo oggi, alla sicurezza.

A nessuno conviene dividersi su questo tema si farebbe un favore ai trafficanti di esseri umani. L'impegno verso l'Africa deve essere di tutta l'unione su questo mi sembra ci siano segnali buoni".

## L'ITALIA VISTA DA VICINO



di **Teddy Colantonio** diodato@tekonik.com

È nevicato in quasi tutta l'Italia e ci sono stati i soliti disagi. Oltre alla neve, è arrivato anche il freddo per gli ...italiani che non conoscono quello canadese. Quattro o cinque gradi per chi è stato in Canada fanno sorridere. Ancora qualche giorno di temperature polari, come dicono qui, e la primavera è già nell'aria. I mandorli, timidamente, cominciano a fiorire. I giorni della Merla (29-30-31 gennaio) sono passati e gli italiani cominciano a risvegliarsi dal letargo invernale.

Conoscete questa leggenda? Pare che il 29 gennaio di molti anni fa una merla e i suoi piccini, a causa del freddo intenso, si sono rifugiati in un comignolo. Ne sono usciti il primo di febbraio, ma il colore delle loro piume era diventato grigio. Pare anche che, se fa freddo in questi tre giorni, la primavera sarà più piacevole.

Volete sapere cosa succede in Italia? Con tanti problemi che ha il paese, dove secondo me è sempre più difficile vivere decentemente, il governo Meloni è alla prese con il Ministro Nordio che ne dovrebbe capire, con la riforma sulle intercettazioni per accontentare Forza Italia e con l'autonomia differenziata per soddisfare le richieste della Lega. E questa riforma sapete a chi è stata affidata? Ad uno che se ne intende come il leghista Calderoli, che ha fatto un capolavoro con la riforma della legge elettorale.

E che fine ha fatto la riduzione delle accise sulla benzina? Nonostante lo sciopero dei benzinai, le accise rimarranno per il semplice motivo che lo stato incassa 22 miliardi l'anno e non sa dove trovare questa somma se dovesse ridurle.

A turbare, però, il sonno degli italiani, oltre alle sventure di Juve, Milan e Inter, ci si sono messi anche gli scienziati, secondo i quali non si dovrebbe bere più di un paio di bicchieri di vino alla settimana. Ci vogliono proprio ...morti!

### E il Napoli ...vola

Poveri noi. Non possiamo consolarci nemmeno con il calcio, seguito con vario interesse dalla maggior parte degli italiani. Non so come la Juve se la caverà, ma anche gli altri squadroni non è che stiano meglio. La settimana scorsa hanno pianto i tifosi interisti a causa dell'Empoli che ha battuto la loro squadra e questa settimana è stata la volta di Milan e Juve, sconfitti in casa dal redivivo Sassuolo e dal neo promosso Monza. Sono sorprese amare per i tifosi di queste squadre e preoccupazioni per i dirigenti che devono fare i salti mortali per far quadrare i conti. Prima di muoversi sul mercato bisogna vendere qualche pezzo pregiato com'è il caso dell'Inter con Skriniar. Questa prima giornata di ritorno del campionato italiano aveva in programma domenica sera Napoli-Roma. E devo dire che la Roma, nonostante la grana Zaniolo, mi ha veramente sorpreso. È uscita dallo stadio Maradona sconfitta di misura per 2-1, ma meritava qualcosa di più.

Con questa vittoria il Napoli ha dimostrato che appartiene ad un'altra categoria, mentre le sue avversarie (Juve, Milan, Inter, Atalanta, Lazio e Roma) hanno ridimensionato le loro ambizioni e cercheranno di qualificarsi alla prossima Champions League.

Nonostante il mio entusiasmo e la passione per il calcio, ho un vago presentimento. A parte i risultati sul campo, non mancheranno altri colpi di scena e non so proprio questo campionato andrà a finire.

Per il momento mi accontento delle vittorie dell'Inter, quando vince, e della marcia trionfale del Napoli che ha dimostrato la sua forza non solo in Italia, ma anche in Europa.

## IL RAPPORTO MAL'ARIA DI LEGAMBIENTE

### Torino e Milano le capitali dello smog

ROMA - Su 95 città monitorate 25 violano la legge superando i limiti giornalieri di PM10. Le situazioni peggiori a Torino, Milano, Modena, Asti, Padova e Venezia che hanno registrato più del doppio degli sforamenti consentiti. Ma questi sono i dati del 2022 rispetto alle attuali norme. La situazione è ancora più critica se si tengono presenti i nuovi target europei previsti al 2030, che vedrebbero fuorilegge il 76% delle città per il PM10, l'84% per il PM2.5 e il 61% per il biossido di azoto (NO2). È quanto emerge dal nuovo report di Legambiente "Mal'Aria di città. Cambio di passo cercasi", redatto e pubblicato nell'ambito



della Clean Cities Campaign, che prende il via dal primo febbraio a Torino, per poi spostarsi a Genova (6 e 7 febbraio) e Milano (8 e 9 febbraio) e proseguirà fino al 2 marzo, facendo tappa in 17 capoluoghi. "L'inquinamento atmosferico non è solo un problema ambientale, ma anche un problema sanitario di grande importanza" spiega **Stefano Ciafani**, presidente nazionale di Legambiente,

ricordando che "in Europa, è la prima causa di morte prematura dovuta a fattori ambientali" e che "l'Italia registra un triste primato con più di 52mila decessi all'anno da PM2.5, il 20% di quelli registrati in tutto il continente".

Adesso è il miglior tempo per vendere, chiamateci per un preventivo gratuito



Courtier Immobilier  
**VITO & GIACINTO GENTILE**



giacinto.gentile@gmail.com  
**514-816-7270**

vitocgentile@gmail.com  
**514-825-1720**

8747 rue Hochelaga  
Montréal, Québec H1L 2M8





## DE GUSTIBUS

di Alessandra Cori

Il caso dell'Irlanda  
e la lotta con i paesi produttori

### Vino: l'etichetta della discordia

“L'alcol nuoce gravemente alla salute”. E come per le sigarette, lo si scrive a chiare lettere in etichetta. Il mondo del vino italiano ed europeo sta vivendo momenti di forte preoccupazione, dopo l'approvazione della proposta di legge in Irlanda che prevede l'indicazione sulle bottiglie di vino della pericolosità per la salute e dei rischi connessi al cancro legati al consumo di alcolici.

La reazione di produttori e associazioni del comparto, che in Italia occupa circa 1,3 milioni di persone per un fatturato di oltre 14 miliardi di euro, non si è fatta attendere.

Bere una bottiglia di vino in compagnia potrebbe non essere più un piacere conviviale? Se lo chiedono nel Belpaese gli esperti di settore, cantine blasonate o vignaioli di nicchia che siano. Gli avvisi ricordano in maniera parecchio simile quelli che compaiono sui pacchetti di sigarette: “Esiste un legame diretto tra alcol e tumori mortali”; “Bere alcol provoca malattie del fegato”; “Il consumo di alcol in gravidanza causa rischi per il feto”. Questi sono solo alcuni degli avvertimenti passati per via del silenzio assenso della Commissione Europea che, nei sei mesi successivi alla richiesta da parte dell'Irlanda fino alla moratoria di fine dicembre 2022, non è intervenuta sulla questione, lasciando che la legge entrasse in vigore, portando alla sostituzione di tutte le etichette dei prodotti alcolici venduti all'interno dell'Irlanda, entro il 2026.

“Esiste una netta differenza tra il semplice bere un bicchiere di vino e l'abuso di alcol. Criminalizzare i prodotti alcolici significa in realtà aggredire un prodotto di qualità, una vera e propria eccellenza, mettendolo sullo stesso piano di altre sostanze che invece sono riconosciute come dannose”, ha spiegato il ministro dell'agricoltura Francesco Lollobrigida. Su questo punto fa leva la battaglia dei produttori italiani, ma anche di Spagna, Francia, Portogallo, contrari agli avvisi anti-cancro sulla bottiglia. Un invito da parte di questi Paesi al Parlamento Europeo ad esprimersi sugli emendamenti che chiedevano una distinzione tra abuso e consumo di alcol, era già stato espresso nel febbraio scorso. Ma la decisione unilaterale dell'Irlanda pare non abbia riscontrato alcun ostacolo da parte di Bruxelles. Ciò ha generato enorme preoccupazione nel settore, per le ripercussioni sul mercato, e per l'eventuale adeguamento di altri Paesi che potrebbero eguagliare la regola dell'health warning irlandese, alle prese con un elevato consumo di alcolici, soprattutto birra e superalcolici, tra le fasce più giovani.

Prevedendo la possibilità di apporre sull'etichetta delle bevande alcoliche avvertenze sanitarie (health warnings) che stabiliscono una stretta correlazione tra il consumo di alcol e determinate patologie, quali malattie del fegato e tumori mortali, senza produrre prove e documenti scientifici a sostegno di tali affermazioni, si finisce col fornire al consumatore delle informazioni inesatte e non veritiere, oltre che allarmistiche. Inoltre, l'introduzione di un sistema di calcolo delle calorie che stabilisce una correlazione con il calcolo dei grammi contenuti nella bevanda anziché ricorrere all'indicazione del titolo alcolometrico effettivo in volume, non è in linea con l'attuale normativa. Infine, di non meno rilevanza, sono le conseguenze che tali disposizioni possono produrre sulla libera circolazione delle merci. La previsione di un'etichettatura ad hoc per i prodotti destinati al mercato irlandese potrebbe costituire un ostacolo agli scambi intracomunitari, circostanza vietata nel mercato unico.

Si ritorna, quindi, sul nodo principale della questione. Per le aziende vitivinicole italiane il consumo di alcol non dovrebbe essere equiparato a quello delle sigarette, perché sarebbe necessario il distinguere tra “consumo” responsabile e “abuso”, e non utilizzare questa normativa per risolvere la piaga del consumo eccessivo di alcol in patria. Il parere dell'Organizzazione Mondiale della Sanità ha fatto da ago della bilancia sul silenzio della Commissione Europea. Secondo l'OMS, infatti, non esiste una “quantità sicura” di alcol. Il rischio di cancro esiste anche assumendo piccole quantità, ma è minore se il consumo è minimo. Da qui la mancata distinzione tra “consumo” e “abuso”.

Il rischio, in buona sostanza, è quello che non affidandosi al buon senso comune, si penalizzi fortemente un settore come quello vinicolo italiano, con una soluzione collettiva adatta però alle necessità di un singolo Paese.

# ITALIANI NEL MONDO

IL 12 E 13 FEBBRAIO SI VOTA PER RINNOVARE IL CONSIGLIO REGIONALE

## Elezioni Lombardia: gli esponenti di Fdl, FI e Lega del Centro e Nord America a sostegno di Fontana

MILANO - “Siamo tre cittadini lombardi di Treviglio, Legnano e Varese. Viviamo all'estero e vogliamo esprimere il nostro supporto al governatore Attilio Fontana nella prossima competizione elettorale”. Comincia così la lettera dei tre cittadini lombardi che vivono all'estero: **Fucsia Fitzgerald Nissoli**, ex deputata residente negli Stati Uniti e originaria di Treviglio, nonché coordinatrice per Forza Italia nell'America settentrionale e centrale; **Francesco Braga**, di Legnano, coordinatore di Fratelli d'Italia in Canada; e **Donato Maineri**, di Varese, coordinatore della Lega in Nord e Centro America. “La Lombardia - proseguono - è il motore economico d'Italia, il centro nevralgico di economia e finanza, di cultura, d'arte, di innovazione, di campagne e prodotti tipici, di ambienti naturali con montagne, laghi, pianure e cieli di bellezza veramente unica. Un vero gioiello. Viviamo all'estero da molti anni e abbiamo avuto l'opportunità di considerare con occhio critico la realtà Lombarda e confrontarla - nel nostro caso - con la realtà Nord Americana. Vogliamo offrire agli elettori che fossero incerti su come votare alle Regionali queste considerazioni.

Il Sistema sanitario Lombardo, con il sapiente equilibrio pubblico - privato è un fiore all'occhiello della nostra regione, vero punto di riferimento in Italia ed in Europa. Ne andiamo giustamente fieri e con noi lo celebrano i molti Italiani che giungono in Lombardia per cure specialistiche che si caratterizzano per livelli di vera eccellenza nel mondo. I servizi ai cittadini si caratterizzano per standard qualitativi a livello delle migliori aree europee. L'economia e la finanza sono forti, come forte è la ricchezza culturale della nostra regione: sono fondate sulla laboriosità della gente della Lombardia, sulla loro generosità, sulla loro accoglienza.

Certo il lavoro non è finito, non è mai finito. Il mondo è in continua evoluzione e la Lombardia deve continuare a migliorarsi per restare all'avanguardia. Con la maggiore autonomia amministrativa che il governo nazionale di Centro-Destra ha promesso di introdurre, siamo convinti che la competitività della nostra regione, la qualità della vita dei cittadini tutti continuerà a migliorare. Si elimineranno sprechi e si creerà ricchezza per i Lombardi e per l'intera Nazione. Non è sempli-

ce, non è automatico, certo. Per questo è necessario continuare il buon governo di Attilio Fontana. Vogliamo un Governo Regionale che si adoperi perché si “liberi l'energia”, nel vero senso della parola. Quella energia che la gente della Lombardia ha per tradizione e per scelta riaffermata ogni giorno: energia di intelletto, di laboriosità, di gusto e di cuore; energia condivisa che può continuamente migliorare la nostra Regione, la nostra Italia, la nostra Europa. Dall'estero vediamo e apprezziamo le qualità della nostra Lombardia. Sono qualità che non avvengono per caso e che forse potrebbero sfuggire a chi le vive ogni giorno e quindi potrebbe darle per scontate. Non lo sono, vanno difese e continua-

mente nutrite e migliorate. Per questo la scelta migliore il 12-13 Febbraio è senza dubbio quella di rieleggere Attilio Fontana, per permettere al centrodestra, che

unito amministra la Lombardia da trent'anni, di continuare questo buon lavoro. Lo dobbiamo fare per noi, per i nostri figli e i nostri nipoti”.

Dal 1998  
**MARIO CONTE**  
COURTIER IMMOBILIER

**PENSATE DI VENDERE? CONTATTATEMI!**  
Esperienza = Risultati

**514 894-9400**

RE/MAX ALLIANCE INC. Agence Immobilière | 4865 Jarry Est. Montréal, Québec H1R 1Y1 | www.marioconte.com | Uff: 514 329-0000

UMBERTO  
**TOZZI**

**GLORIA FOREVER IL TOUR**  
Friday, April 21<sup>st</sup>, 2023  
8:00 PM

**Centre Embassy Plaza**  
1003 boul. Curé-Labelle, Laval

Tickets: vmgentertainment.com  
Price: 125\$ to 200\$ (taxes included) + eventbrite fees

VMG ENTERTAINMENT | MOMY RECORDS | noi LIVE productions



# ITALIANI NEL MONDO

## Venerdì 3 febbraio l'omaggio a Monica Vitti su Rai Italia



“Dieci, cento, mille Monica”. Questo il titolo dell'omaggio che Rai Italia ha deciso di voler dedicare a **Monica Vitti**, scomparsa solo pochi mesi fa, curato da Vincenzo Guerizio e Adriana Pannitteri. L'appuntamento è per venerdì 3 febbraio, alle ore 21:45. Un ritratto d'attrice delicato e pieno della sua personalità unica, restituita intatta dagli innumerevoli frammenti delle sue interviste e partecipazioni e dai ricordi di chi l'ha avuta accanto sul set, da Michelangelo Antonioni ad Alberto Sordi, sul palcoscenico e fuori. Canzoni, film, interviste, repertorio indimenticabile e spezzoni meno noti custoditi nelle teche Rai. L'omaggio a Monica Vitti è un viaggio nelle emozioni che la donna e l'attrice più eclettica del cinema italiano ha lasciato alle platee e a chi l'ha avuta più vicino.

## Dagli Usa all'Italia: tornano a casa 60 reperti trafugati



ROMA, (NoveColonneATG) - Tornano in Italia circa 60 reperti archeologici trafugati illecitamente, da trafficanti internazionali e recuperati negli USA grazie al lavoro di squadra dei carabinieri per la Tutela del patrimonio culturale e il New York County District attorney's office. Tra le opere rimpatriate spiccano l'affresco pompeiano “Ercole fanciullo con serpente” (I secolo), una testa marmorea di Atena e una kylix a sfondo bianco. Soddisfatto il Ministro della Cultura **Gennaro Sangiuliano**, intervenuto durante la presentazione dei reperti nella Sala Spadolini del Ministero della Cultura, a Roma: “L'articolo 9 della nostra Costituzione – ha spiegato il Ministro – ci richiama all'importanza della tutela dei beni artistici e museali del patrimonio della nazione, perché tutelare non significa soltanto conservare e preservare ma anche evitare che il patrimonio possa essere depredata e finire in luoghi dove non dovrebbe essere”.

## Nasce il CIMIM: istituito il Comitato per il Made in Italy nel mondo



ROMA, (Aise.it) - Si è svolta il 26 gennaio alla Farnesina la prima riunione del Comitato per il Made in Italy nel mondo (CIMIM), organismo istituito dal Governo lo scorso novembre e co-presieduto dal Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale con il Ministero delle Imprese e del Made in Italy. Alla riunione hanno partecipato anche i Ministri dell'Economia e delle Finanze **Giancarlo Giorgetti** (in video collegamento), dell'Agricoltura e della Sovra-

nutta Alimentare e delle Foreste, **Francesco Lollobrigida**, e del Turismo, **Daniela Santanchè**. A co-presiedere il Comitato saranno, dunque, i Ministri **Antonio Tajani** e **Adolfo Urso**, che hanno aperto l'incontro della settimana scorsa, cui ha preso parte anche Valentino Valentini, Vice Ministro al Mimit con le deleghe alla promozione e valorizzazione del Made in Italy nel mondo. Obiettivo del CIMIM sarà quello di dare indirizzi strategici per accompagnare le im-

prese nella loro crescita nei mercati all'estero, definendo le politiche per l'internazionalizzazione dell'Italia. Durante l'incontro si è parlato anche dei prossimi appuntamenti internazionali, a cominciare dalle tappe che attendono la candidatura di Roma a Expo2030 e dal Giubileo 2025 in programma a Roma.

Le linee guida e di indirizzo strategico in materia di promozione e internazionalizzazione delle imprese elaborate dal CIMIM verranno adottate dalla prossima Cabina di Regia per l'internazionalizzazione che la Farnesina ha ospitato il 31 gennaio.



**LUCIANO TIRONE**  
Agent en assurance  
de dommages des particuliers



Allstate du Canada, compagnie d'assurance

514-600-3935  
ltirone@allstate.ca

**5020 RUE JEAN-TALON EST, MONTRÉAL**

ACCEDI AD UN NUOVO PROGRAMMA

Risultati migliori sul tuo bene immobiliare!

SERGIO GRECO

AND ASSOCIATES

**kw** PRESTIGE  
KELLERWILLIAMS  
AGENCE IMMOBILIÈRE

30  
anni  
D'ESPERIENZA

514 962.4800

SERGIO GRECO

www.sergioGRECO.com      Courtier immobilier agréé



Steven Cecere

Courtier immobilier Résidentiel & commercial

VALUTAZIONE GRATUITA DELLA VOSTRA CASA

Chiamatemi per Vendere o Affittare

514-586-4233

Stevencecere@gmail.com  
www.StevenCecere.com



VIRTUEL  
Franchisee, indépendante, et autonome.

8186 Boul Maurice Duplessis, Montréal Qc, H1E 2Y5

AK

Inspection

INSPECTEUR EN BÂTIMENT

Le meilleur service d'inspection que vous pouvez avoir.






Inspection pré-achat  
Inspection pré-vente  
Inspection pré-réception

514-649-4488    info@akinspection.ca

Accordi commerciali

In Canada crescita record del Made in Italy

ROMA, (Sole24Ore) - L'Italia del food & beverage piace sempre di più ai Canadiani. Benché in vigore in via provvisoria dal 2017 e non ancora ratificato da tutti gli Stati membri, il Ceta, ovvero l'accordo di libero scambio tra Ue e Canada, ha prodotto ottimi risultati soprattutto per l'agroalimentare Made in Italy. Nel complesso, le esportazioni italiane verso il Canada dal 2017 allo scorso anno sono aumentate del 36,3% con in prima fila l'agroalimentare con il +80% dell'ortofrutta trasformata, il +35% per il lattiero caseario e il +24% registrato dal comparto vino e bevande.

Cittadino CANADESE

FONDATO NEL 1941 da Antonino Spada  
La voix des italo-canadiens depuis 1941  
Canada's oldest Italian newspaper

Editeur / Éditeur  
**Sen. Basilio Giordano**  
bgiordano@cittadino.ca

Directeur / Directeur:  
**Vittorio Giordano**  
journal@cittadino.ca

Rédaction / Rédaction:  
**Claudio Antonelli**  
**Giulia Verticchio**

Rédaction italienne / Rédaction italienne:  
**Agostino Giordano**  
jetarbeshe@libero.it

Administration / Administration:  
**Nina Mormina**  
nina@cittadino.ca

Publicité / publicité:  
**Gianfranco Giordano**  
gianfranco@cittadino.ca

Grafica e impaginazione /  
Infographie et mise en page:  
**Marco V. Giordano**  
marco@cittadino.ca

Correspondenti / Correspondants:  
Da Napoli: **MARINA CAPPITTI**  
Da New-York: **DOM SERAFINI**

Collaboratori / Collaborateurs:  
Mario Cerundolo • Teddy Colantonio  
Gianni Fiasche • Pietro Lucca  
Antonella Parmentola • Vincenzo Giardina

---

MEMBRO DELLA FEDERAZIONE UNITARIA DELLA STAMPA ITALIANA ALL'ESTERO (FUSIE)

National Ethnic Press and Media Council of Canada (NEPMCC)

Financé par le gouvernement du Canada / Funded by the Government of Canada

Riconosciamo il sostegno del Governo del Canada.



Si riconosce il contributo della Presidenza del Consiglio dei Ministri

Distribuzione certificata

Distribution certifiée



TIRATURA:  
**15 000 copie stampate**

Publications enregistrement # 40034570  
Dépot légal - Bibliothèque Nationale du Québec

Le opinioni espresse negli articoli pubblicati non rappresentano necessariamente le idee della direzione, che pertanto non va ritenuta legalmente responsabile del loro contenuto e della loro veridicità. Non vengono pubblicate lettere anonime o apocrife. Articoli, manoscritti e fotografie, anche se non pubblicati, non vengono restituiti.

ABBONAMENTO: 45.00\$ / UN ANNO

INDIRIZZO DELLA REDAZIONE

6020 Jean-Talon Est, bureau 710,  
Montréal, Québec, H1S 3B1

514-253-2332

Fax. 514-253-6574  
journal@cittadino.ca  
WWW.CITTADINO.CA



# VITA IN CITTÀ

di Kayla-Marie Turruciano

kayla@cittadino.ca

## CIAO CITTADINO :(

**Grazie per quest'anno trascorso insieme. Ora so cosa voglio. È giunto il momento di una nuova avventura. Arrivederci!**

Nel 2017 ho iniziato il mio percorso formativo in giornalismo alla Concordia University. Volevo studiare 3 anni per laurearmi nell'estate del 2020, ma pochi mesi prima è arrivato il Covid e i miei piani per il futuro sono cambiati. Dopo molte tribolazioni, mi sono finalmente laureata nel giugno del 2021 (e sono salita sul palco della proclamazione solo nell'agosto del 2022). In quel periodo lavoravo nel settore della vendita al dettaglio e non avevo più alcun proposito di carriera giornalistica. Un giorno, nel novembre 2021, ho ricevuto da Basilio Giordano, il nostro editore, l'offerta di lavorare per Il Cittadino Canadese. Mi sentivo così persa e lontana dal mio percorso di giornalista, proprio mentre tanti dei miei compagni di Università avevano invece intrapreso carriere di successo in molte delle maggiori testate giornalistiche di Montreal.

Questa opportunità mi è sembrata una luce in fondo al tunnel. Ho dunque iniziato a lavorare qui nel dicembre del 2021 e da quel momento in poi ho realizzato molte cose. Ho scritto di intraprendenti giovani Italo-Canadesi della nostra Comunità e ho raccontato diverse storie riguardanti i nostri nonni. Ho scoperto attività commerciali italiane, ho messo in luce



Kayla-Marie Turruciano al suo posto di battaglia

artisti e atleti, ho esplorato gli eventi e le attività della città. Forse l'intervista più significativa, che resterà sempre importante nella mia carriera, è stata quella a **Julia Grosso**, giocatrice canadese di origine italiana e portoghese, che oggi milita nella squadra femminile della Juventus, la stessa che ha fatto vincere alla squadra femminile canadese la prima medaglia d'oro alle ultime Olimpiadi. Il mio articolo è stato pubblicato in prima pagina nel numero del 16 febbraio 2022 e da allora è rimasto appeso alla parete accanto alla mia scrivania. Sono diventata l'"esperta digitale" e la "sviluppatrice web" della redazione, avendo voluto espandere il potenziale che c'era per aumentare il nostro pubblico con una presenza online sempre più forte. Abbiamo quindi iniziato a pubblicare i nostri articoli anche sul web affinché più persone potessero leggere ciò che viene pubblicato settimanalmente sulla versione cartacea. E così, col tempo,

siamo riusciti a raggiungere un pubblico più ampio, grazie ai nostri contenuti digitali; a Montreal, in Québec, in Canada, in Italia e in altre parti del mondo, con lettori perfino in Brasile, Germania e Messico! Abbiamo rinnovato il "look" del nostro sito web, che si è ampliato di quasi quattro volte. Ho addirittura imparato a codificare il linguaggio HTML, cosa che non avrei mai pensato di apprendere come giornalista. Sono fiera di essere diventata la "social media manager" di questa istituzione italiana a Montréal, che esiste dal 1941, dato che il nostro giornale è stato fondato ancora prima dell'inizio della Seconda Guerra Mondiale. Abbiamo introdotto nuove rubriche, partecipato a festival e spettacoli, collaborato con varie aziende e istituzioni della metropoli per portare a voi, i nostri lettori, contenuti sempre più avvincenti.

Questo è dunque il mio ultimo articolo per il Cittadino Canadese. Non posso che

ringraziare i miei colleghi, le persone con cui ho collaborato, le persone che ho avuto il piacere di intervistare, la comunità italiana e tutti coloro che hanno letto i pezzi che ho scritto negli ultimi 12 mesi.

Il mio tempo al Cittadino è giunto al termine; ma, proprio grazie al Cittadino, non mi sento più persa e incerta sulla mia carriera giornalistica.

Ora so cosa voglio. È giunto il momento di una nuova avventura.

Arrivederci!



**Dr. James C. Tucci, DMD.,**  
Chirugien Dentiste

**Dr. Robert Abdulezer, DMD.,**  
Chirugien Dentiste

**Dr. Adam Dadoun, DMD.,**  
Chirugien Dentiste

**Prenotate subito un appuntamento:**  
**514-253-9900**

5725 Rue Jean-Talon Est, Saint-Léonard, Québec

[www.centredentairelaperla.ca](http://www.centredentairelaperla.ca)

## Cercate degli specialisti per pulire la vostra CASA, UFFICIO o NEGOZIO ?

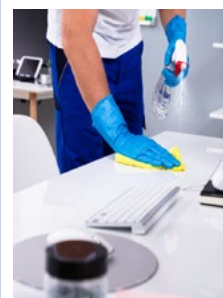


**25 ANS  
D'EXPÉRIENCE  
DU NETTOYAGE  
RÉSIDENTIEL ET  
COMMERCIAL**

*À votre service !*

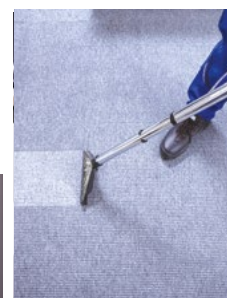
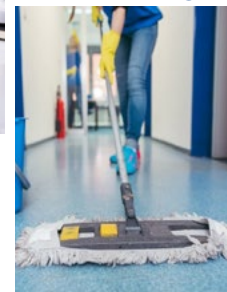
# NETTOYAGE GBM

Services de nettoyage résidentiel et commercial de première qualité!



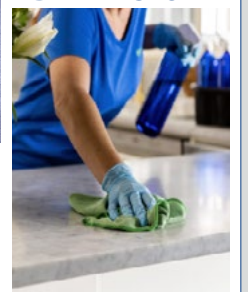
**SERVIZI COMPLETI  
DI PULIZIA  
IN PROFONDITÀ**

**PULIZIA E  
MANUTENZIONE  
DEL  
PAVIMENTO**



**SERVIZIO  
DI PULIZIA  
DEL TAPPETO**

**PULIZIE  
DELLA CASA**



**Contattate Nettoyage GBM oggi per un preventivo gratuito!**

**PARLIAMO ANCHE ITALIANO!**

**514-743-0631**

info@nettoyagegbm.com

[www.nettoyagegbm.com](http://www.nettoyagegbm.com)



**DARIO CHIACIG**

DENTUROLOGISTE

Protesi Dentale fissa e mobile

Parziale senza palato | Riparazioni in un'ora | Laboratorio in clinica

**Sottoposti alle procedure di disinfezione per garantire la vostra sicurezza.**

5045 Jean-Talon Est, interno 303, St-Léonard

**514 272.7623**





# CINEMA

Nell'anno del 25° anniversario della morte della fondatrice delle Missionarie della Carità

## Un docu-film su Santa Madre Teresa di Calcutta dal 27 gennaio al Cinema Guzzo

Diretto dal regista David Naglieri e della durata di 1 ora e 55 minuti, "Mother Teresa: no greater love" rivela la Santa, la sua visione di servire Cristo nei poveri e come tutto questo continui a realizzarsi oggi per mezzo delle Missionarie della Carità



**MONTRÉAL** – Negli Stati Uniti è stato un successo clamoroso: il 3 e 4 ottobre scorsi, "Madre Teresa: non c'è amore più grande" (Mother Teresa: no greater love), il film sulla vita e l'opera della Santa fondatrice delle Missionarie della Carità, ha sbancato il botteghino con più di 1,2 milioni di dollari; cosa che colpisce particolarmente, visto che non si trattava di un fine settimana. Il Cavaliere Supremo dei Cavalieri di Colombo, **Patrick Kelly**, produttore esecutivo del film, ha annunciato che l'Ordine destinerà tutti i proventi della vendita dei biglietti a scopi benefici e agli sforzi per promuovere l'eredità di Madre Teresa. Ora la pellicola è arrivata anche a Montréal e, dopo la 'premiere' del 23 gennaio, dal 27 è disponibile per il grande pubblico nelle sale del Cinema Guzzo del Marché Central.

Un viaggio nella vita di Madre Teresa (albanese nata a Skopje, attuale capitale della Macedonia, insignita del Premio Nobel per la Pace nel 1979, fondatrice nel 1950 delle Missionarie della Carità, oggi circa 5mila in tutto il mondo), girato nei cinque continenti, e reso possibile grazie ad interviste, filmati, anche inediti, che raccontano le tappe salienti della vita della Santa: dal ministero per i senzatetto del Bronx meri-

dionale all'aiuto per i rifugiati venezuelani lungo il confine del Brasile; dall'assistenza ai poveri della giungla amazzonica alla cura dei bambini disabili nelle baraccopoli di Nairobi; a quella ai tossicodipendenti della periferia di Rio de Janeiro, al lavoro continuo delle missionarie della carità per i malati e i moribondi di Calcutta. Immagini rare che raccontano anche la sua grande amicizia con San Giovanni Paolo II. Diretto dal regista **David Naglieri**, vincitore del Premio Emmy, e della durata di 1 ora e 55 minuti, "Mother Teresa: no greater love" rivela la Santa, la sua visione di servire Cristo nei poveri e come tutto questo continui a realizzarsi oggi per mezzo delle Missionarie della Carità. Il documentario ha preso forma in occasione dei 25 anni dalla morte di Madre Teresa, avvenuta il 5 settembre del 1997, grazie alla collaborazione tra Cavalieri di Colombo e le Missionarie della Carità. Come testimoniato dal Cavaliere Supremo Patrick Kelly, che ha fatto dono al Papa di una copia del film e che da Francesco (che l'ha proclamata Santa nel 2016), con una lettera, è stato ringraziato per una iniziativa che "rende accessibile lo zelo per l'evangelizzazione, specialmente alle nuove generazioni". L'intento - ha spiegato



Kelly nella conferenza stampa di presentazione in anteprima in Vaticano - è stato soprattutto quello di raccontare Madre

Teresa alla generazione che è troppo giovane per averne sentito parlare direttamente". "Anche diverse giovani suore

- ha aggiunto Padre **Brian Kolodiejchuk**, missionario della carità di Winnipeg e postulatore della causa di ca-

nonizzazione per 17 anni - attraverso questo film hanno potuto vedere finalmente la Madre 'in azione'. E alla fine del documentario si ricorda che Calcutta è ovunque: "Ciascuno può vivere l'amore di Madre Teresa facendo cose straordinarie nell'ordinario". (V.G.)

Nella foto, le personalità presenti alla prima proiezione montrealese. Da sinistra: **Barbara Pisani**, Guzzo Cinemas; **Daniel Deschênes**, Direttore Supremo e membro del Consiglio dei Cavalieri di Colombo; **Michael Mosca**, Guzzo Cinemas; **Richard Paratte**, ex Cavaliere di Colombo del Québec; **le Suore delle Missionarie della Carità**, e **Mons. Christian Lépine**, Arcivescovo di Montréal.

## “Il Teorema della felicità” di Luca Fortino il 3 febbraio nelle sale Guzzo

Un film che parla di felicità e di come raggiungerla, invitando a rafforzare il concetto della famiglia e che riporta a quei valori che dovrebbero costituire le radici di ogni uomo

di **Giulia Verticchio**

**MONTRÉAL** - Cinémas Guzzo les Films annunciano per venerdì 3 febbraio l'uscita nelle sale de "Il Teorema della felicità" (Le Théorème du bonheur), scritto e diretto da **Luca Fortino**, con **Andrea Tidona**, **Orio Scaduto**, **Marie-Ange Barbancourt**, **Anna Attademo**, **Francesco Russo** e il giovanissimo talento **Antonio Tancredi Cadili** per la prima volta su schermo. La colonna sonora è del compositore **Francesco Perri**. Fortino è già noto per aver ottenuto una qualifica al MiBACT (oggi MiC) con il film d'essai "Tienimi Stretto", vincitore del premio Miglior Film al Festival Internazionale del Cinema Epizephiry, proiettato anche al Parlamento europeo, e per la sua partecipazione al Festival di Cannes con la pellicola "Notte silenziosa".

Girato a Palermo, la pellicola racconta la difficile situazione di una famiglia siciliana durante il primo lockdown. Nino affronta una situazione apparentemente senza speranza poiché le restrizioni rendono quasi impossibile aprire il suo ristorante, l'unica fonte di reddito della famiglia. Il piccolo Antonio, già segnato dall'allontanamento dal nonno Giuseppe, che ama profondamente, si allarma quando il fratello Ciccetto accenna al fatto che il covid colpisce soprattutto gli anziani. Yvonne, una turista canadese in viaggio in Italia per sfuggire a uno stato di profonda depressione causato dalla traumatica perdita del marito e del figlio, si ritrova impossibilitata a tornare in Canada. L'incontro inaspettato con il bambino cambierà la sua



visione del mondo. Intanto Antonio, grazie agli insegnamenti del nonno, trova la ricetta per salvare tutti gli anziani del quartiere. Arriva poi il giorno in cui la situazione finanziaria della famiglia, già di per sé precaria, crolla davvero. In famiglia tutto sembra andare controcorrente rispetto alla felicità tanto decantata dal piccolo Antonio. Ma l'effetto dei virtuosi e potenti insegnamenti del bambino lascerà tutti senza parole.

"Il Teorema della felicità" ha già vinto il premio Miglior Film al Tokyo International Monthly Film Festival e al Cinematic Film Festival. Il giovane Antonio, nel frattempo, ha ricevuto il premio come Miglior Attore Bambino dai San Diego Movie Awards. Il "Teorema della felicità" di Luca Fortino uscirà nelle sale venerdì 3 febbraio 2023. Distribuito in Canada da Cinémas Guzzo les Films, il film è una coproduzione internazionale di Odiflix Canada e Dorado Pictures Italia. Produttore esecutivo **Michael Mosca**, produttori **Marie-Ange Barbancourt** e **Luca Fortino**, coproduttore **Vronsky Bélizaire**. Trailer: <http://bit.ly/3wH3hdz>. **Cinémas Guzzo**: <https://www.cinemasguzzo.com/>.





# Come eravamo... Chi siamo?

Cinquanta, settant'anni nell'arco di una vita sono tanti, e tanto è bastato per trasformare la nostra Comunità. Da una componente a maggioranza di estrazione rurale dei primi arrivati, alla seconda e terza generazione, nate e cresciute in una metropoli; con conseguente mentalità opposta al pathos rurale che aveva formato e plasmato l'animo dei loro nonni e genitori prima della loro migrazione. Delle tradizioni e dei valori vissuti dai pionieri della nostra migrazione non restano, fra le nuove generazioni, che vaghi residui di abitudini familiari e manifestazioni colorate a sfondo folcloristico. Insomma, sono diventati cittadini metropolitani, seppur particolari rispetto al loro gruppo etnico. Non esagero di quanto lontani siamo dalla mentalità della tipica famiglia della nostra Comunità fino agli anni sessanta del secolo scorso. La migrazione italiana, dal fine '800 sino alla prima metà del secolo scorso, era composta in maggioranza da giovani e padri di famiglia. Lontani dai loro cari, in genere consideravano la loro migrazione temporanea poiché, pensavano, sarebbero ritornati al villaggio dopo aver racimolato un discreto gruzzoletto, frutto dei propri risparmi, al fine di acquistare "quel campicello o quella casetta". L'attaccamento agli affetti e alla terra natia era radicato in tutti, anche tra chi era stato raggiunto dalla propria famiglia. A questo fine, una sola cosa premeva su tutto



Questa immagine riassume tristi momenti che rimarranno indelebili nella mente di ogni emigrante del passato, ricorda le mille mamme, spose e famiglie che dal molo salutavano i bastimenti in partenza: migliaia di fazzoletti umidi di lacrime come mille farfalle svanivano lentamente.

il resto: avere un lavoro stabile, senza badare di che tipo fosse; l'essenziale era il salario. Ogni incontro, ogni conversazione finiva col vertere sulle stesse frasi rituali: "Lavori? Come ti trovi?". In quasi tutti i nuclei familiari era abituale portare la famosa "pietra al cantiere". I giovani fortunati, quelli che frequentavano la scuola, una volta terminata la 5ª o 9ª elementare, appena quindicenni iniziavano a lavorare e, immancabilmente, nel fine settimana consegnavano l'assegno alla famiglia. Il padre amministrava scrupolosamente il tutto "per il progresso familiare"; altrimenti, soleva ripetere: "Se stiamo qui solo per mangiare ciò che guadagniamo che ci stiamo a

fare? Se è per mangiare - ripeteva - potevamo benissimo restare in Italia! Vogliamo un futuro migliore per i nostri figli, e questo bisogna guadagnarlo. Non siamo mica canadesi, noi!", alludendo ai locali che, non avendo le stesse preoccupazioni, di solito spendevano ciò che guadagnavano. In quanto alla madre, grande economista familiare, spesso, oltre al suo lavoro quotidiano nelle famose "fattorie", aveva sulle sue spalle l'incombente di un pensionante "bordante", (migrante solo) da accudire, oltre alla sua famiglia. Le amicizie e le conoscenze avevano molta importanza, poiché completavano la parentela locale e sostituivano un po' il clan

familiare lontano. Era questa la compagine che animava le ricorrenze, le festività e celebrazioni; a questa compagine ci si rivolgeva in caso di difficoltà, lutto o disgrazia. Insomma, il legame di amicizia e stima era rispettato e coltivato religiosamente. Tutto questo incide su una mentalità che caratterizzerà le onde migratorie successive. Tanto che, fino a qualche decennio, se si domandava ad una persona matura quali erano i suoi progetti futuri, la risposta sarebbe stata: ritornare in Italia. Con l'andar del tempo è stato giocoforza l'acquisto di una casa, visto come una riuscita e una meta. Man mano i matrimoni, le nascite e i decessi ci hanno integrato alla società

di accoglienza, trasformando e radicando la nostra Comunità a una nuova realtà: la nostra. Per i nostri giovani quanto accennato può sembrare esagerato o addirittura patetico. A loro rispondo che: oggi, nel frastuono artificiale dei media, del consumismo e dell'edonismo più sfrenato, si è perso il senso dei valori e delle cose elementari, che però restano il substrato necessario che cementa ogni consorzio umano e sociale. Credo inoltre che, malgrado il nostro processo di integrazio-

ne, legami atavici, fili arcani ci congiungono ad un senso di appartenenza particolare, nutrito da ricordi ed esempi luminosi di grande umanità: il Retaggio di SACRIFICIO e di AMORE lasciato dai nostri genitori e nonni, che impellente sentiamo il dovere di trasmettere!

Ai giovani, alla seconda e terza generazione propongo parte della poesia di Amerigo Borsi, emigrante residente a Montreal dal 1951, dove è giunto a bordo della nave "Gorge". (Tratto da: "IToscani di Montréal", ed. dal Club Sociale Toscano di Montréal).

## CALFEUTRAGE CAULKING

514-913-8077

Signor Franco  
PARLIAMO ITALIANO  
ESTIMATION GRATUITE



Portes.....  
Fenêtres..  
Solarium..

SERVICE

15 Ans de Garantie PROFESSIONNEL

PROTÉGEZ CONTRE  
INFILTRATIONS D'EAU D'AIR & INVASION D'INSECTES

514-913-8077

NOTAI

### RADINO & SILICANI

Orario di studio: Tutti i giorni dalle 9:00 alle 17:00  
La sera: lunedì, mercoledì, giovedì dalle 19:00 alle 21:00  
1395 Rue Fleury Est, Suite 100, Montréal, Qc, H2C 1R7  
TEL.: 381-9268

Cavalieri Donatelli Farrace

Notary · Notaire · Notaio



Me Elisa Donatelli B.Comm., L.L.B.

5270 rue Jean-Talon est  
Montréal (Québec)  
H1S 1L3

Tél.: (514) 722-4116  
Télé.: (514) 722-1386  
Courriel: edonatelli@notarius.net



T. 514.253.9833  
gdecobellis@notarius.net

### Me Giuseppe Decobellis

Notaio e consigliere giuridico

Successore di Me Giovanni De Benedictis, Notaio  
e di Me Aldo M. Cocciardi, Notaio

Solo su appuntamento

### PASQUALE ARTUSO AVVOCATO

Avvocato di fiducia del Consolato Generale d'Italia a Montréal

Lo studio legale Pasquale Artuso vi offre servizi di consulenza nelle varie regioni d'Italia, in collaborazione con lo studio Fallerini.

Successioni • Testamenti • Procure • Vendite immobiliari  
Donazioni • Divorzi / Separazioni • Costituzione di società all'estero  
Recupero buoni fruttiferi - conti bancari • Recupero crediti

Complexe Le Baron, 6020, Jean-Talon Est, bur 630  
Montréal, Québec Canada H1S 3B1 514 259-7090



Avvocato Raffaele Cappuccio  
Cavaliere della Repubblica

Consulenza Legale Italia Canada

Via Caselle, 3 91 Birkdale Rd,  
83030, Taurasi (Av) - Italy M1P3R6, Toronto (Canada)  
E-mail: cappuccioraffaele@gmail.com + 1 416 878-6181

SUCCESSIONI - DONAZIONI - COMMERCIO  
EREDITÀ - PROCURE - CATASTO - BUONI

### MSBA AVOCATS s.e.n.c.r.l.

DEPUIS 1979

Avocats - Lawyers

Me Antonio Discepola (Juge à la retraite)

Me Carmine Mercadante, D.E.C., L.L.L. Me Josie Sciangula, B.A., L.L.B.  
Me Dominic Bianco, B.A., L.L.B. Me Ali T. Argun, B.A., B.C.L., L.L.B.  
Me Brigitte Lacroix, L.L.B. Me Dora Hilario, L.L.B.  
Me Joseph F. Piazza, L.L.L.

5450 Jarry Est (2ème étage), St-Léonard Tel.: 514-326-3300



# SANREMO

## 2023

# 28 cantanti e

**Sta per alzarsi il sipario sul Festival di Sanremo 2023, anche quest'anno condotto da Amadeus: scopriamo insieme le date delle serate, chi sono le co-conduttrici di questa edizione, gli ospiti internazionali e italiani che vedremo all'Ariston e, ovviamente, chi sono i cantanti in gara**

**SANREMO - Dal 7 all'11 febbraio 2023**, in diretta come sempre su **Rai Italia** e **Radio CFMB**, dalle **14:35**, ora di Montréal, andrà in onda il 73° Festival di Sanremo, con la direzione artistica (per il quarto anno di fila) di **Amadeus**, che quest'anno calcherà il Teatro Ariston affiancato dal veterano sanremese **Gianni Morandi**. Tra le co-conduttrici ci saranno: **Chiara Ferragni** (prima serata e finale); **Francesca Fagnani** (seconda serata); **Paola Egonu** (terza serata); e **Chiara Francini** (serata cover). Come per l'edizione 2022, l'unica categoria in gara al Festival si chiama "Artisti": i Giovani si sono sfidati il 16 dicembre nella Finale di Sanremo Giovani e 6 di loro hanno ottenuto un posto in gara tra i Big. Ecco tutto quello che c'è da sapere sui 28 cantanti, le canzoni in gara, il programma, il regolamento e gli ospiti.



(50%), e dal pubblico a casa tramite televoto (50%). Al termine delle votazioni sarà stilata la classifica provvisoria dei 28 artisti in gara, che andrà poi a sommarsi a quella provvisoria delle prime due serate.

### Quarta serata, venerdì 10 febbraio

La quarta serata è dedicata alle cover: i 28 artisti si esibiranno con un pezzo da loro scelto, sia italiano che internazionale, pubblicato tra gli anni Sessanta, Settanta, Ottanta, Novanta e Duemila (novità di quest'anno). Le esibizioni saranno votate dalla giuria demoscopica (33%), dalla giuria della sala stampa (33%) e dal pubblico a casa tramite televoto (34%). A differenza degli anni scorsi, in queste esibizioni gli artisti dovranno necessariamente farsi accompagnare da ospiti italiani o stranieri. Al termine delle votazioni sarà stilata una classifica provvisoria che andrà a sommarsi a quella delle serate precedenti.

### Quinta serata, sabato 11 febbraio

Nel corso della serata finale si esibiranno nuovamente i 28 artisti. A votare sarà la giuria demoscopica (33%), la giuria della sala stampa (33%) e il pubblico a casa tramite

televoto (34%). Al termine delle votazioni sarà stilata la classifica finale, determinata dalla media tra le percentuali della serata finale e quelle delle serate precedenti, che stabilirà la classifica definitiva dalla ventottesima alla quarta posizione. Seguirà una nuova votazione, con l'azzeramento delle precedenti, per i primi tre classificati, votati dalla demoscopica (33%), dalla sala stampa (33%) e dal pubblico tramite televoto (34%), che decreterà infine la canzone vincitrice del festival.

### Gli ospiti della kermesse canora

Molto più ricco – e in continuo aggiornamento – è l'elenco di tutti gli ospiti che interverranno al Festival. A cominciare da Gianni Morandi, che più che ospite, è stato scelto da Amadeus come co-conduttore: il cantante sarà quindi il "vice" padrone di casa del Teatro Ariston, in cui dovrebbe fare incursione anche Fiorello, come l'anno scorso. Similmente alla Ferragni, il rapper Salmo sarà ospite della prima e ultima serata del Festival, in collegamento dalla Costa Smeralda. Secondo l'officiosa scaletta di Sanremo 2023, nella pagina a fianco l'elenco-calendario degli ospiti (italiani e internazionali):

## IL PROGRAMMA DELLE CINQUE SERATE, GIURIE E VOTAZIONI

Il Festival di Sanremo si articola in cinque serate. **Le canzoni in gara sono 28**, di cui 22 scelte nei mesi scorsi da Amadeus, alle quali si sono aggiunti poi sei brani degli artisti emergenti vincitori di "Sanremo Giovani", andato in onda a dicembre.

### Prima serata, martedì 7 febbraio

Nella prima serata si esibiranno i primi 14 dei 28 artisti in gara, ciascuno con il proprio brano, vo-

tati solo dalle tre componenti della giuria della sala stampa, giuria della carta stampata e Tv (un terzo), giuria del web (un terzo) e giuria delle radio (un terzo). Al termine delle votazioni verrà stilata una classifica provvisoria.

### Seconda serata, mercoledì 8 febbraio

Nella seconda serata si esibiranno i restanti 14 dei 28 artisti in gara, ciascuno con il proprio brano, votati solo dalle tre componenti della giu-

ria della sala stampa (come la prima serata). Al termine delle votazioni sarà stilata una classifica provvisoria dei 14 artisti in gara, che sarà sommata alla classifica provvisoria dei 14 della prima serata, decretando così la classifica completa delle prime due serate.

### Terza serata, giovedì 9 febbraio

Nella terza serata si esibiranno i 28 artisti con il proprio brano in gara, votati dalla giuria demoscopica

**IN DIRETTA**



Da martedì 7 febbraio seguite il Festival in diretta dalle 14:35



Mariano De Carolis  
Direttore generale



## Desjardins

Cassa Popolare  
Canadese Italiana

Avanti... insieme!



Con la musica  
realizziamo  
i nostri sogni.



# e superospiti per la 73<sup>a</sup> edizione

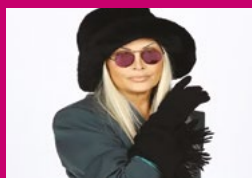
**PRIMA SERATA:** Salmo; i vincitori dello scorso Festival **Mahmood** e **Blanco**; i **Pooh**  
**SECONDA SERATA:** **Al Bano** e **Massimo Ranieri**, i **Black Eyed Peas**  
**TERZA SERATA:** **Guè** (in collegamento dalla Costa Smeralda); **Peppino Di Capri**, **Måneskin**  
**QUARTA SERATA:** **Salmo** (in collegamento dalla Costa Smeralda); **Gino Paoli**, il presidente **Volodymyr Zelens'kyj** (in collegamento da Kiev).

Non si sa ancora quando, ma a questi nomi si aggiungono altri cantanti che si esibiranno sul palco dell'Ariston in qualità di ospiti: **Piero Pelù**, **La Rappresentante di Lista**, **Francesco Renga**, **Nek**, **Achille Lauro**, **Annalisa**. Ospite anche l'altra metà della quota Ferragnez: **Fedez** si esibirà sulla nave di Costa Smeralda e sarà in onda su Rai2 con il suo podcast "Muschio Selvaggio" nel corso delle cinque serate del Festival.

## ALBO D'ORO - I vincitori degli ultimi 10 anni

- |      |   |      |  |
|------|---|------|--|
| 2022 | MAHMOOD E BLANCO - "Brividi"                              | 2016 | STADIO - "Un giorno mi dirai"                |
| 2021 | MANESKIN - "Zitti e buoni"                                | 2015 | IL VOLO - "Grande amore"                     |
| 2020 | DIODATO - "Fai rumore"                                    | 2014 | ARISA - "Controvento" Marco                  |
| 2019 | MAHMOOD - "Soldi"   | 2013 | MENGONI - "L'essenziale"                     |
| 2018 | ERMAL META E FABRIZIO MORO<br>"Non mi avete fatto niente" | 2012 | EMMA - "Non è l'inferno"                     |
| 2017 | FRANCESCO GABBANI<br>"Occidental's karma"                 | 2011 | ROBERTO VECCHIONI<br>"Chiamami ancora amore" |

## ECCO CHI SONO I CANTANTI IN GARA E I TITOLI DEI LORO BRANI



**Anna Oxa**  
Sali (Canto dell'anima)



**Ariete**  
Mare di guai



**Articolo 31**  
Un bel viaggio



**Colapesce Dimartino**  
Splash



**Colla Zio**  
Non mi va



**Coma Cose**  
L'addio



**Cugini di Campagna**  
Lettera 22



**Elodie**  
Due



**Gianluca Grignani**  
Quando ti manca il fiato



**gIANMARIA**  
Mostro



**Giorgia**  
Parole dette male



**Lazza**  
Cenere



**LDA**  
Se poi domani



**Leo Gassmann**  
Terzo cuore



**Levante**  
Vivo



**Madame**  
Il bene nel male



**Mara Sattei**  
Duemilaminuti



**Marco Mengoni**  
Due vite



**Modà**  
Lasciami



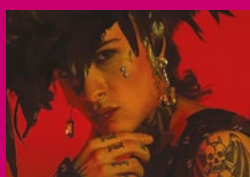
**Mr. Rain**  
Supereroi



**Olly**  
Polvere



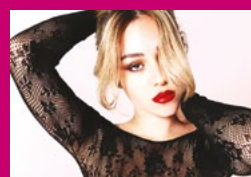
**Paola & Chiara**  
Furore



**Rosa Chemical**  
Made in Italy



**Sethu**  
Cause perse



**Shari**  
Egoista



**Tananai**  
Tango



**Ultimo**  
Alba



**Will**  
Stupido



RE/MAX  
SOLUTIONS

Agence immobilière



LE CANZONI ITALIANE SONO COME LE NOSTRE  
CASE DOVE CONSERVIAMO I RICORDI PIÙ BELLI!

L'ÉQUIPE

**NANCY FORLINI**  
TEAM



Chiamateci  
**514-303-9777**

**NANCYFORLINI.COM**





# COMUNITÀ

Le Associazioni che desiderano far conoscere i propri eventi possono contattarci al **514.253.2332**, o via e-mail all'indirizzo [journal@cittadino.ca](mailto:journal@cittadino.ca)

## Secondo torneo amichevole del sugo di pomodoro

*Fiorista*  
**SAN REMO**  
*Fiori per tutte le occasioni*

1727 Jean-Talon Est. **514 376.6901**  
(angolo Marquette) Aperto la domenica dalle 10:00 alle 16:00

*Sara Barone*

SERVICE DE PHOTOGRAPHIE POUR TOUTE OCCASION

**514 886.9581**  
sarabaronephotography@gmail.com




**MONTREAL** - La battaglia è stata dura, ma gustosa. Qualche giorno fa si è svolta, in maniera del tutto amichevole e piacevo-

le, la 2ª competizione annuale per il miglior sugo di pomodoro a casa di **Pino Giancaspro**. Gli ingredienti ammessi, oltre ai pomodori, erano le cipolle, le erbe aromatiche, il sale e l'olio extra vergine d'oliva. A questo goliardico appuntamento hanno partecipato tre "cuochi per diletto", di cui uno in visita da Bergamo. Tra i giurati, anche i Giovanna Giancaspro e Mike del Ristorante La Molisana. Il vincitore? Pino Giancaspro! Auguri a tutti e al prossimo e gustoso sugo di pomodoro.

### Al Parc Ladauversière si torna a ballare

Il Club des Jeunes de Ladauversière fa sapere a tutti i ballerini e a tutte le ballerine in città che il prossimo **4 febbraio** si ricomincerà a ballare al Parc Ladauversière (7560 Bd Lacordaire, Montréal). Siete invitati a partecipare in tanti, così potete divertirvi e passare una bella serata insieme.

**CLICCA MI PIACE**

**SULLA PAGINA FACEBOOK**

**Cittadino Canadese**



## FILO DIRITTO

di Nicola Di Iorio

### Cent'anni

Quando ero piccolo e qualcuno di noi faceva qualcosa di particolare, si sentiva un adulto esclamare: "Puozze campa' cient'anne!". L'espressione assume il suo pieno significato nel momento in cui si pensa che all'epoca sembrava impossibile per una persona vivere fino a 100 anni. In effetti, prima del XX secolo, erano estremamente rari i casi di persone che vivevano oltre i 100 anni. Si stima addirittura che nel 1900 ci fossero solo 5.000 centenari sulla Terra. Poi questo numero è salito a 50.000 nel 1970 e a 500.000 nel 2010. Si tratta di stime molto approssimative, visto che la cura con cui vengono tenuti i registri di stato civile varia a seconda dell'epoca e della regione del mondo. In ogni caso, un dato resta inconfutabile: lo straordinario aumento del numero di esseri umani che vivono fino a 100 anni. Questo incremento del numero di centenari è sopraggiunto in concomitanza con un altro fenomenale aumento: quello dell'aspettativa di vita.

Basti pensare che nel 1920 l'aspettativa di vita di una donna era di 60 anni, mentre nel 2020, cioè soltanto nell'arco di un secolo, questa aspettativa di vita è aumentata di 23 anni, arrivando a 83 anni! È a partire dal 1920 che si assiste al graduale sviluppo di sistemi pensionistici in Nord America. L'età pensionabile era allora fissata tra i 65 e i 70 anni, mentre l'aspettativa di vita era di soli 60 anni. L'invenzione della pensione, se la possiamo definire così, risale all'Impero Romano (ancora una volta noi!), ma era strettamente riservata ai militari e questo per un valido motivo. La guerra è crudele e il nemico è spietato. Era necessario assicurarsi che i soldati fossero inviati in battaglia al massimo delle loro forze. Inoltre, per essere certi della loro lealtà, era necessario rassicurarli che i soldati leali non sarebbero stati abbandonati quando le loro forze sarebbero venute meno.

È dopo la Seconda Guerra mondiale che il sistema pensionistico, come lo conosciamo oggi, ha iniziato a prendere forma. Mentre gli esseri umani come noi esistono da circa 100.000 anni, la pratica di andare in pensione esiste solo da 75 anni! Gli esseri umani, dunque, sono fatti e concepiti per essere attivi. Dopotutto, soltanto i cetrioli crescono allungati. Il lavoro è certamente impegnativo, ma dà energia alle persone, le mette in contatto con gli altri e le porta a dare il meglio di sé. Sento già qualcuno obiettare: "Ah! Sì, ma tu fai un lavoro che ami e che ti stimola". Giusta considerazione. Non dico che una persona debba continuare a fare un lavoro che lo fa stare male. A qualsiasi età, non solo all'età pensionabile, una persona ha tutti i motivi per voler migliorare il proprio lavoro e cercarne uno più adatto ai cambiamenti sopraggiunti nella sua vita. Questo può determinare un cambiamento di luogo, modo, frequenza, intensità e durata. Questo costante processo di adattamento nel lavoro avvantaggia l'individuo, ma anche la società. Ma c'è di più. Ormai è diventata una necessità. Nel 1920 le persone morivano più giovani. Chi viveva più a lungo beneficiava del sostegno dei giovani che erano più numerosi. Oggi è il contrario. Ci sono più anziani e meno giovani. Ed è quindi impossibile mantenere il sistema attuale, in quanto sempre più insostenibile.

Pertanto, conducendo una vita attiva all'insegna di sane abitudini, incrementiamo l'aspettativa di vita fino a 100 anni. Perché ne valga la pena, gli esseri umani devono avere una qualità di vita sufficiente e i governi dovrebbero mettersi al lavoro perché ciò accada. Il Primo Ministro del Canada ripete ogni giorno di voler salvare il pianeta. Sarebbe tempo che lavorasse per salvare gli umani che ci vivono.

Complexe Funéraire  
*Loreto*  
L'ée

4975 Des Grandes Prairies Blvd.  
St. Leonard, Quebec H1R 1A5  
Tel.: 514 325.3535  
Fax: 514 325.3888  
E-mail: [info@complexeloreto.ca](mailto:info@complexeloreto.ca)

*Un amico vicino in un giorno di dolore*  
*A trusting friend in a time of sorrow*



Prearrangements disponibili • Grandi sale d'esposizione  
Cimitero a scelta della famiglia • Servizio completo

Prearrangements available • Spacious visitation parlours  
Choice of cemetery at family's discretion • Complete service





## LO ZIBALDONE

di Vincenzo Thoma

### Appunti di viaggio con i miei studenti

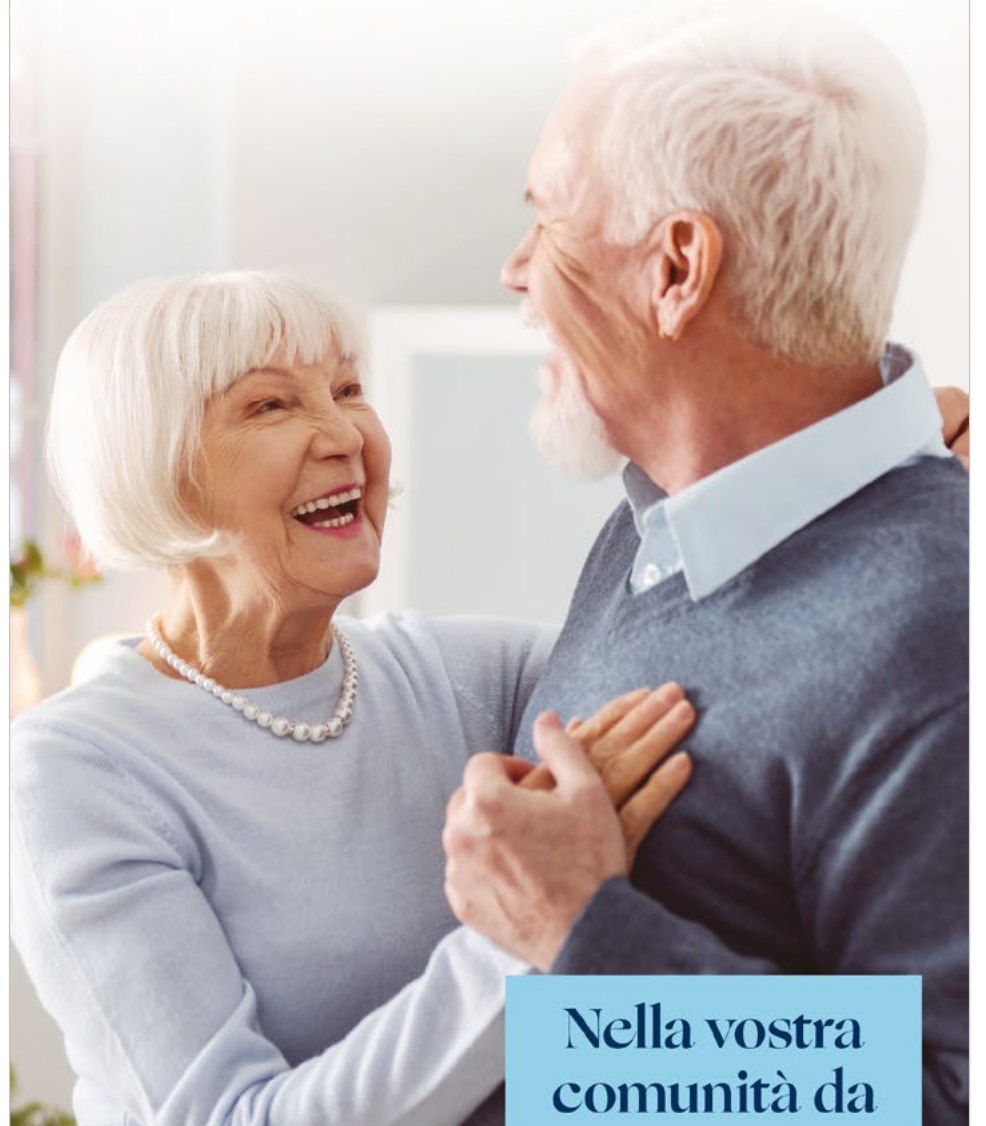


Karim osserva con rispetto e commozione il pietoso marmo del Cristo velato di Giuseppe Sanmartino, nella cappella della Chiesa di San Severo a Napoli. Il suo stato d'animo è quello di altri trenta studenti d'italiano come lingua straniera, in viaggio con me, in questi giorni, per immergersi nella bellezza artistica, paesaggistica e culturale del nostro Belpaese. Davanti alla rappresentazione della Morte non ci sono barriere di fede: alla fine della visita, Karim mi confessa, in perfetto italiano, di aver provato un trasporto emotivo fortissimo e uno smarrimento stendhaliano. Questi giovani italianisti hanno avuto l'opportunità di conoscere le radici cristiane dell'Italia e dell'Europa. Ci siamo fermati stupiti davanti alla Torre di Pisa. Uno dei miei studenti s'interroga sul pericolo che la pendenza della costruzione possa aggravarsi; la simpatica guida pisana che ci accompagna, uno stupefacente poliglotta di nome Roberto, ci rassicura che architetti ed ingegneri sono riusciti nel 2008 a stabilizzare l'inclinazione del Campanile della Cattedrale di Santa Maria Assunta per almeno altri 300 anni. Insomma, nessun pericolo almeno per noi, durante questo viaggio. E intanto mi sembra di scorgere nella Torre un significato simbolico: la sua pendenza mi sembra rappresenti l'Occidente, quella parte del mondo che tramonta, che cade, che declina. La Torre ipostatizza la crisi di una cultura, quella cristiana, ormai soggiogata dal primato del mercato, del rifiuto di ogni trascendente, della corsa al profitto e al successo. La stessa sensazione provano i miei studenti in visita a Bomarzo, nel Parco dei Mostri, all'interno della "casa pendente", una costruzione intenzionalmente costruita su un masso e che provoca in chi la visita la sensazione di perdere l'equilibrio e di cadere. Ho la sensazione si viva una "bilibanza spirituale" che la Torre di Pisa, così come la casa pendente di Bomarzo, ci restituiscono architettonicamente provenendo dal passato, in un cadere rallentato, appena percepito; come se il precipitare fosse colto in un istante caravaggesco, congelato come nell'espressione del Cristo di marmo velato che tanto ha commosso Karim.

Domani si ritorna nell'algore di Montréal. Il nostro viaggio italiano è stato un successo. Una lingua deve essere acquisita, non imparata. E se non si parte dal cuore, dalle emozioni, dall'accettazione dello smarrimento davanti a ciò che non si conosceva, non si potrà mai pensare di averla abitata.

**Sélection**  
Retraite

Jardins d'Italie



Nella vostra  
comunità da  
16 anni

**AL RITMO  
DELLA DOLCE  
VITA ITALIANA**

*Vieni a conoscere il nostro team!*

**514 253-5650**

5650, rue du Hautbois, St-Léonard

CENTRO  CENTRE  
LEONARDO  
DAVINCI

presents

**SUPER  
MUSIKA**

**SUPERMUSIKA  
SINGING COMPETITION**

Winner will perform at the  
Fiuggi Expo in Italy!!

CHECK OUT CLDV.CA FOR RULES!

**Cittadino**  
CANADESE

CFMB  
**AM1280**  
RADIO ITALIANA





# COMUNITÀ

Le Associazioni che desiderano far conoscere i propri eventi possono contattarci al **514.253.2332**, o via e-mail all'indirizzo **journal@cittadino.ca**

## L'annuncio della deputata di Saint-Léonard-Saint-Michel, Patricia Lattanzio Donati oltre 18 mila \$ al Club l'Espoir Jeunesse

**MONTREAL** - È nell'ambito dell'iniziativa "Le Sport communautaire pour tous" che la deputata federale di Saint-Léonard-Saint-Michel, **Patricia Lattanzio**, a nome dell'Onorevole **Pascale St-Onge**, Ministro dello Sport, e del governo canadese, il 24 gennaio scorso ha annunciato un sussidio finanziario di oltre 18.000 dollari a favore del Club l'Espoir Jeunesse di Saint-Michel. "Questo sostegno finanziario - ha spiegato la parlamentare Italo-Canadese - consentirà al Club l'Espoir Jeunesse di perseguire la sua missione di combattere l'esclusione sociale dei giovani più vulnerabili a Saint-Michel, in particolare incrementando il numero di



Nella foto la deputata Patricia Lattanzio è circondata da: **Kim St-Pierre**, direttrice Regionale dell'Ovest del Québec - **Fondation Canadian Tire Bon Départ**, ex giocatrice di hockey canadese e tre volte Medaglia d'oro olimpica; **Angelo Di Bella**, pluricampione di kickboxing e allenatore del club di arti marziali del Club l'Espoir Jeunesse; **Jonathan Di Bella**, campione del mondo in carica di kickboxing pesi paglia; **Aniello Infante**, direttore del Club l'Espoir Jeunesse; alcuni giovani del Club l'Espoir Jeunesse.

ragazzi e ragazze che potranno partecipare alle partite di calcio e basket, così come alle attività di arti marziali

offerte dallo stesso Club". L'iniziativa "Le Sport communautaire pour tous" rientra nell'impegno più generale del

governo del Canada di creare un ambiente sportivo più inclusivo a vantaggio di tutti i Canadesi.

## L'iniziativa del deputato Derraji a favore dell'organismo "Partage-Action"

### Stanziati 25 mila \$ per migliorare la governance delle ONLUS comunitarie

**KIRKLAND** - **Moncef Derraji**, deputato di Nelligan e leader dell'opposizione ufficiale, ha annunciato lo stanziamento di 25.000 \$ a favore dell'organismo "Partage-Action" dell'ovest dell'isola di Montréal a supporto delle capacità di governance del settore comunitario. Gli organismi comunitari di beneficenza, soprattutto quelli più piccoli, sono stati tra i più colpiti dalla pandemia e probabilmente subiranno un ulteriore impatto dalla recessione.

Per questo motivo, Derraji

ha scelto di sostenere "Partage-Action", che quest'anno mira a sviluppare iniziative concrete per migliorare la governance delle organizzazioni comunitarie della parte ovest dell'isola. Queste iniziative includono, tra l'altro, sessioni di formazione sulla governance delle ONLUS, sulla pianificazione strategica e sulla gestione delle risorse umane, così come l'offerta di un certificato in leadership delle ONLUS, nonché l'organizzazione di incontri tra volontari e organizzazioni che cercano membri per

il loro cda. "Attraverso "Partage-Action" - ha dichiarato Derraji - vorrei contribuire, in qualità di amministratore aziendale, alla realizzazione di progetti concreti per rafforzare le competenze dei membri dei consigli di amministrazione e di migliorare la buona governance all'interno degli organismi senza scopo di lucro nell'ovest dell'isola".

"Partage-Action" raccoglie fondi a favore di 40 gruppi comunitari le cui attività si concentrano sullo sviluppo di bambini forti e resilienti, sulla costruzione di ponti



per sostenere le popolazioni vulnerabili, sulla possibilità per le donne di raggiungere il loro pieno potenziale e sul sostegno dei più bisognosi dell'ovest dell'isola.

## L'annuncio del deputato di Alfred-Pellan, Angelo Iacono Stanziati 12 milioni \$ per le vendite on line di 180 librerie



**LAVAL** - Nel corso di una conferenza stampa tenutasi il 24 gennaio scorso nel Centro Duvernay di Laval, il deputato federale di Alfred-Pellan, **Angelo Iacono**, ha annunciato, a nome di **Pablo Rodriguez**, Ministro del Patrimonio canadese, che il governo del Canada verserà 12 milioni di dollari per incentivare 180 librerie, rappresentanti 470 punti vendita in Canada, ad aumentare il loro volume di vendita online per i bienni 2022-23 e 2023-24. Le librerie di Laval si divideranno la somma di \$ 252 833, di cui \$122 471 andranno alla "Librairie Carcajou" che si trova nel Centre Duvernay.

Questi fondi saranno i primi ad essere distribuiti attraverso il nuovo fondo "Soutien aux librairies du Fonds du livre du Canada". Un capito di spesa che fornirà alle librerie canadesi un sostegno di due anni per migliorare i loro modelli d'affari online, dove saranno più efficaci, e per incrementare le vendite online di libri canadesi stampati. L'importo dei finanziamenti erogati si basa sulle vendite passate dei libri canadesi.

La pandemia ha comportato un aumento significativo della domanda di vendita di libri online, cosa che ha creato sfide logistiche e costi aggiuntivi in termini di manodopera, tecnologia e spedizione. Gli investimenti aiuteranno le librerie canadesi a continuare a mettere più libri canadesi nelle mani dei lettori, ovunque si trovino. La vendita di libri canadesi online va a vantaggio dell'intero settore, dagli scrittori agli editori e alle librerie.

"Il fondo "Soutien aux librairies" - ha dichiarato Iacono - è stato concepita per fornire un sostegno supplementare specifico alle librerie che svolgono un ruolo importante nella nostra Comunità, facendoci conoscere una varietà di autori e storie accattivanti radicate nella cultura del Quebec e del Canada".



**CFMB**  
**AM1280**  
RADIO ITALIANA

CFMB, la tua radio del cuore...nella tua lingua del cuore!  
**CFMB.CA** | info@cfmb | **514-483-2362**



# L'APPUNTAMENTO

Campagna di raccolta fondi per il restauro dei dipinti di Guido Nincheri

## Sainte-Madeleine d'Outremont si colora di verde, bianco e rosso

**OUTREMONT** – Dal 24 febbraio al 26 marzo, la chiesa Sainte-Madeleine d'Outremont celebrerà l'arte italiana proponendo cinque grandi eventi, nell'ambito della campagna di raccolta fondi per il restauro dei dipinti del grande artista fiorentino Guido Nincheri, che adornano le sue pareti, ma che negli anni Sessanta sono stati ricoperti di vernice bianca. Consapevole del valore artistico di queste opere eccezionali, la Console Generale d'Italia a Montréal, Silvia Costantini, ha accettato che questa campagna si tenesse sotto l'Alto Patronato del Consolato Generale d'Italia. Previsto un programma musicale di prim'ordine. I concerti, che metteranno in vetrina artisti italiani, oppure opere di compositori italiani, saranno accessibili a 20 dollari, oppure gratuiti con un contributo volontario.

**1. Sabato 25 febbraio, alle ore 15:** concerto d'organo, organizzato con il Musée des hospitalières de l'Hôtel-Dieu de Montréal. Protagonista: François Zeitouni, proprietario dei grandi organi del Gesù. Ingresso: \$ 20. Biglietti in vendita via telefono al Museo (514 849-2919) e alla Sainte-Madeleine (514 272-6933), online su <https://sainte-madeleine.org/italy>



**ore 15:** concerto di musica da camera, presentato da Loto-Québec. Protagonista: il Vaughan Quartet. Ingresso: \$ 20. Biglietti in vendita via telefono alla Sainte-Madeleine (514 272-6933), online su <https://sainte-madeleine.org/italy>.

**3. Domenica 14 marzo, alle ore 18:** concerto organizzato dall'Istituto Italiano di Cultura. Protagonista: il celebre gruppo fiorentino "Tempo Reale Electroacoustic Ensemble" con Luzzio Altobelli all'organo. Ingresso libero. Iscrizione obbligatoria: [https://iicmontreal.esteri.it/iic\\_montreal/fr/gli\\_eventi/calendario/2023/03/tempo-reale-electroacoustic-ensemble.html?modulo=1](https://iicmontreal.esteri.it/iic_montreal/fr/gli_eventi/calendario/2023/03/tempo-reale-electroacoustic-ensemble.html?modulo=1)

**4. Venerdì 24 marzo, alle ore**



**18:** grande concerto-conferenza organizzato dall'Istituto Italiano di Cultura, seguito da informazioni sull'incredibile valore dell'opera culturale di Guido Nincheri presentate da Mélanie Grondin, scrittrice, traduttrice, autrice de "L'arte e la passione di Guido Nincheri", che rappresenta la biografia di riferimento dell'artista. Protagonisti due grandi artisti italiani: il celebre controttenore Luigi Schifano ed il grande organista Andrea Coen. Ingresso libero. Iscrizione obbligatoria: [https://iicmontreal.esteri.it/iic\\_montreal/fr/gli\\_eventi/calendario/2023/03/musica-barocca-a-sainte-madeleine.html?modulo=1](https://iicmontreal.esteri.it/iic_montreal/fr/gli_eventi/calendario/2023/03/musica-barocca-a-sainte-madeleine.html?modulo=1)

**5. Domenica 26 marzo, alle ore 10,** nella chiesa decorata



con i colori dell'Italia, la Messa sarà concelebrata in italiano da Mons. Frank Leo, Vescovo Ausiliare di Montréal e Vicario Generale, Mons. Roger Dufresne e Padre Nicolas Sengson, parroco della chiesa Sainte-Madeleine. I libretti della messa saranno consegnati ai partecipanti in francese e in italiano.

In Nord America, in particolare a Montreal, l'opera dell'artista fiorentino è di enorme importanza. Soprannominato "Il Michelangelo di Montreal", ha abbellito alcune delle nostre più belle chiese. Sainte-Madeleine d'Outremont ne è l'esempio più lampante.

L'artista ha realizzato 26 murali e dipinti e il suo studio

ha prodotto 32 splendide vetrate. Questa chiesa occupa un posto unico nell'opera del Nincheri. È l'unica a mostrare elementi della vita familiare, il che la rende la più personale di tutte. Sua moglie, infatti, ha fatto da modella

per il dipinto 'Madeleine ai piedi della croce' che sovrasta l'altare maggiore; mentre i suoi figli e nipoti sono stati i modelli per gli angeli delle vetrate del battistero. Infine, ha rappresentato sé stesso come Giuda nella vetrata dell'Ultima Cena. Una campagna di raccolta fondi è stata lanciata per svelare tre capolavori in una prima fase: il miracolo di Lazar, Maddalena alla tomba e il marouflage di due santi martiri canadesi. Il programma del mese italiano rientra in questa campagna.

**Pâtisserie | Pasticceria Alati**  
5265 rue Jean-Talon Est, Montréal, Qc  
Tel.: 514 729.2891

**La Casa dei Ravioli**  
LA MAISON DU RAVIOLI  
[www.maisonravioli.ca](http://www.maisonravioli.ca)  
2479 AVE. CHARLAND, MONTRÉAL  
514 381.2481 • 514 381.0024

*Mosti Mondiale*  
LA MAISON DU BARIL



**BARILI IN ACCIAIO INOX PER OLIO E VINO**

Per qualsiasi problema con la macchina per filtrare il vino e con il vino, chiamare Marco

5890 Jean-Talon Est, St-Léonard, Québec  
Marco: 514 256-1044

**LES VIGNES SAINT-LÉONARD**  
**MOSTI MONDIALE**

**MOSTO CLASSICO**

a partire da **60<sup>65</sup>\$**

Grappolo d'Oro, bianco o rosso: **55.50\$**

Anche la linea 'Fresco', tutte le qualità di mosto

**VENDIAMO ANCHE ATTREZZI PER FARE IL VINO**

5187 Jean-Talon Est, St-Léonard, Québec

Claudio: 514 728-6831





# Cittadino SPORTIVO

A cura di Roberto Tassinario



## COPPA ITALIA: da martedì a giovedì i quarti di finale

**MONTRÉAL** - Questa settimana si giocano i quarti di finale di Coppa Italia. La vincente di ogni partita si qualificherà alle semifinali (andata il 4 aprile e ritorno il 25 aprile). La finale, invece, si giocherà il 24 maggio allo stadio Olimpico di Roma. Questo il tabellone delle partite: 31 gennaio, ore 15 - **Inter-Atalanta**; 1° febbraio, ore 12 - **Roma-Cremonese**; 1° febbraio, ore 15 - **Fiorentina-Torino**; 2 febbraio, ore 15 - **Juventus-Lazio**. Gli orari sono riferiti all'ora di Montréal e tutte le partite sono visibili su FUBO.TV.

## SERIE A | 20ª GIORNATA

# IL NAPOLI VINCE CONTRO LA ROMA Inter seconda. Disastro Milan e Juve

**MONTRÉAL** - Il Napoli vince contro la Roma (2-1), in una partita in cui i giallorossi non sfigurano, e mantiene 13 punti di vantaggio sull'Inter seconda e vincente a Cremona (2-1). Crollano in casa il Milan contro il Sassuolo (2-5) e la Juve contro il Monza (0-2), certificando uno stato mentale delle due squadre completamente fuori



## RISULTATI SERIE A

### 20ª giornata | 29/01/2023

Atalanta - Sampdoria	2-0
Bologna - Spezia	2-0
Cremonese - Inter	1-2
Empoli - Torino	2-2
Juventus - Monza	0-2
Lazio - Fiorentina	1-1
Lecce - Salernitana	1-2
Milan - Sassuolo	2-5
Napoli - Roma	2-1
Udinese - Hellas Verona	1-1

### 21ª giornata | 05/02/2023

Cremonese - Lecce
Fiorentina - Bologna
Hellas Verona - Lazio
Inter - Milan
Monza - Sampdoria
Roma - Empoli
Salernitana - Juventus
Sassuolo - Atalanta
Spezia - Napoli
Torino - Udinese

## CLASSIFICA

NAPOLI	53
INTER	40
LAZIO	38
ATALANTA	38
MILAN	38
ROMA	37
UDINESE	29
TORINO	27
BOLOGNA	26
EMPOLI	26
MONZA	25
FIorentina	24
JUVENTUS	(-15) 23
SALERNITANA	21
LECCE	20
SASSUOLO	20
SPEZIA	18
HELLAS VERONA	13
SAMPDORIA	9
CREMONESE	8

fase. La Lazio pareggia con la Fiorentina (1-1), mentre l'Atalanta accarezza il sogno Champions dopo la vittoria contro la Sampdoria (2-0). Pareggio tra Empoli e Torino (2-2), mentre in coda vittorie importanti della Salernitana a Lecce (2-1) e del Bologna sullo Spezia (2-0). Nel posticipo del lunedì, Udinese-Verona 1-1.  
**Napoli-Roma 2-1.** La squadra di Spalletti chiude il primo tempo in vantaggio in virtù della rete di Osimhen, ma si fa riprendere dai giallorossi nella ripresa grazie al guizzo di El Shaarawy. A decidere la sfida ci pensa Simeone a cinque minuti dal 90esimo con un tiro chirurgico a fulminare Rui Patricio.  
**Cremonese-Inter 1-2.** I nerazzurri tornano subito alla vittoria dopo lo stop di Empoli: Dzeko crea, Lautaro finalizza e con una doppietta ribalta il momentaneo vantaggio di Okereke. Dominio nel possesso, tante occasioni, due legni, i grigiorossi arginano il possibile e provano a reagire nel finale con Dessers e Buonanaiuto ma senza fortuna.  
**Milan-Sassuolo 2-5.** Dopo il primo tempo chiuso sul 3-1 per il Sassuolo, Laurentiè su rigore e Matheus Henrique arrotondano

il punteggio rendendo inutile il gran gol di Origi che fissa il risultato sul 2-5. La squadra di Dionisi trova dunque la prima vittoria del 2023 e certifica la crisi del Milan.  
**Lazio-Fiorentina 1-1.** Partita che vive di fasi alterne, la Lazio sblocca nel primo tempo grazie a Casale, abile a trovare spazio in area a seguito di un calcio d'angolo. In avvio di ripresa la Fiorentina trova il pareggio con una conclusione velenosa di Nico Gonzalez.  
**Atalanta-Sampdoria 2-0.** Porta la firma di Maehle e Lookman il 2-0 dell'Atalanta (che accarezza la zona Champions) sulla Sampdoria, che subisce dunque la forza (e il grande stato di forma) della formazione di Gasperini.  
**Empoli-Torino 2-2.** Partita poco vivace nel primo tempo con l'Empoli che trova il gol del vantaggio grazie ad un colpo di testa di Luperto. Nella ripresa cambia il ritmo della gara e dopo il 2-0 di Marin si sveglia il Torino che in tre minuti trova il pareggio, con i gol di Ricci e Sanabria. Allo scadere palo di Miranchuk.  
**Juventus-Monza 0-2.** Gara che si sblocca al 18° grazie all'imbutata di Machin per Ciurria, con

l'esterno del Monza che batte Szczesny con una conclusione sotto la traversa. Al 38esimo arriva il raddoppio per la squadra ospite, con Carlos Augusto. Nel finale, la squadra bianconera è

obbligata a giocare con un uomo in meno in seguito all'infornuto di Milik a sostituzioni esaurite.  
**Lecce-Salernitana 1-2.** Al Via del Mare succede tutto in un primo tempo giocato a ritmo

altissimo: Dia e Vilhena siglano il doppio vantaggio ospite poi Strefezza accorcia le distanze. Nella seconda frazione gli ospiti riescono a minimizzare i tentativi di rimonta del Lecce.  
**Bologna-Spezia 2-0.** Vittoria meritata del Bologna con un gol per tempo. I padroni di casa passano in vantaggio poco dopo la mezz'ora grazie a una rete di Posch, per poi raddoppiare nella ripresa con Orsolini.  
**Udinese-Verona 1-1.** Il risultato si sblocca dopo soli quattro minuti, autogol di Becao sul tiro di Lazovic. Samardzic al 21' firma la rete del pareggio. Numerose occasioni per entrambe le squadre.

## Scandalo Plusvalenze Juve

### Pubbligate le motivazioni per i -15 in classifica

**La Corte di Appello: "Dalla Juve illecito grave, ripetuto e prolungato". Ma il club ha già annunciato ricorso al Coni: "Motivazioni illogiche, carenti ed infondate"**

**ROMA, (ANSA)** - "La Juventus ha commesso un illecito disciplinare sportivo, tenuto conto della gravità e della natura ripetuta e prolungata della violazione". Lo spiega la Corte di appello Fige nelle motivazioni della sentenza del -15 alla Juve per le plusvalenze. Nel merito è stato ritenuto che la Juve abbia commesso l'illecito, "vista la documentazione proveniente dai dirigenti" del club "con valenza confessoria e dai relativi manoscritti, le intercettazioni inequivoche e le ulteriori evidenze relative a interventi di nascondimento di documentazione o addirittura manipolatori delle fatture". La Corte di appello federale della Fige ha ammesso la richiesta della Procura di revocazione, è spiegato nelle motivazioni, del processo plusvalenze per la Juventus, "di fronte ad un quadro dei fatti radicalmente diverso per l'impressionante mole di documenti giunti dalla Procura della Repubblica di Torino che ha evidenziato l'intenzionalità sottostante all'alterazione delle operazioni di trasferimento e dei relativi valori". "Per quanto riguarda la sanzione - proseguono le motivazioni -, la Corte ha tenuto conto della particolare gravità e della natura ripetuta e prolungata della violazione e della stessa intensità e diffusione di consapevolezza della situazione nei colloqui tra i dirigenti della

FC Juventus S.p.A.". Nei fatti nuovi che hanno portato alla riapertura del processo sportivo per le plusvalenze "non sussistono evidenze dimostrative specifiche per le altre società". I giudici sportivi hanno infatti ritenuto che "nei fatti nuovi sopravvenuti non sussistono evidenze dimostrative specifiche che consentano di sostenere l'accusa e tanto meno appare possibile sostenere che vi sia stata una sistematica alterazione di più bilanci". Sono trentasei le pagine di motivazioni per la sentenza di penalizzazione. Appena conosciute le motivazioni, la Juventus ha confermato l'intenzione di presentare ricorso al Collegio di garanzia del Coni. La nota della società: "Motivazioni illogiche, carenti ed infondate, confermiamo il ricorso al CONI." "La fondatezza delle ragioni della Juventus sarà fatta valere con fermezza, pur nel rispetto dovuto alle istituzioni che lo hanno emesso".

**Il nostro direttore, Vittorio Giordano, ha invitato la scorsa settimana alla sua trasmissione "A Tutto Sport", in onda ogni martedì dalle 14 alle 15 sulle onde di Radio CFMB 1280, l'Avv. Roberto Afeltra (che vanta un'esperienza quasi cinquantennale in diritto sportivo italiano) per discutere dei punti di penalizzazione comminati alla Juventus. Alla luce della pubblicazione delle motivazioni della sentenza, il direttore proverà a ricontattare l'Avv. Afeltra per capire meglio quali saranno gli sviluppi legali della vicenda.**

### Qui di seguito gli orari delle partite della 21ª giornata di Serie A

**Sabato 04 Febbraio:** Cremonese-Lecce, ore 09:00; Roma-Empoli, ore 12:00; Sassuolo-Atalanta, ore 14:45. **Domenica 05 Febbraio:** Spezia-Napoli, ore 06:30; Torino-Udinese, ore 09:00; Fiorentina-Bologna, ore 12:00; Inter-Milan, ore 14:45. **Lunedì 06 Febbraio:** Verona-Lazio, ore 12:30; Monza-Sampdoria, ore 14:45. **Martedì 07 Febbraio:** Salernitana-Juventus, ore 14:45.

Tutte gli orari sono riferiti all'ora di Montréal. Tutte le partite sono trasmesse da Fubo.TV, mentre TLN ne trasmette tre.



# CITTADINO SPORTIVO

SERIE B | 22ª GIORNATA

## Il Frosinone scappa, dietro frenano tutti

ROMA, (Marco Milan, mediapolitika.com) - 19 gol, 3 vittorie esterne e soltanto 2 pareggi nella 22ª giornata del campionato di serie B, sempre più guidato dal Frosinone che batte il Benevento nel finale ed aumenta il proprio vantaggio sulle inseguitrici, tutte bloccate sul pareggio o addirittura sconfitte. Il Frosinone fatica in casa contro il Benevento, ma alla fine mette in cascina altri 3 punti, ottenuti grazie al calcio di rigore di Borrelli negli ultimi minuti della gara. Risultato che permette ai ciociari di portare a 8 il vantaggio sul secondo posto e a 9 quello sul terzo.



Questo perché alle spalle della capolista c'è un rallentamento generale: il Genoa pareggia a reti bianche al Ferraris contro il Pisa, la Reggina è sconfitta a Bolzano dal Sudtirolo che conquista vittoria e quarto posto solitario, infine il Bari perde in casa col Perugia e rimedia il secondo ko consecutivo. In zona playoff, vince il Cagliari contro la Spal e vince pure la Ternana a spese del Modena, mentre perde terreno il Parma, battuto a Cosenza. Torna a fare un pensierino agli spareggi promozione anche il Palermo, corsaro ad Ascoli contro i marchigiani che, viceversa, si allontanano dalla corsa alla serie A. In coda, il Cosenza aggancia il Venezia all'ultimo posto dopo l'1-1 fra i lagunari ed il Cittadella in un confronto diretto che aiuta anche il Perugia ed il Benevento. E' crisi nera, invece, a Brescia dove passa anche il Como che scavalca proprio i corregionali bresciani portandosi in acque più calme di classifica.

È quasi aggancio in testa alla classifica marcatori, dove Cheddira (Bari) resta leader con 13 reti ma viene avvicinato da Brunori (Palermo) che, con la doppietta di Ascoli, sale a 12. In terza posizione Coda (Genoa) è agguantato a quota 8 da Lapadula (Cagliari), da Odogwu (Sudtirolo) e da Pohjanpalo (Venezia).

### RISULTATI SERIE B

22ª giornata | 28/01/2023

Ascoli - Palermo	1-2
Bari - Perugia	0-2
Brescia - Como	0-1
Cagliari - Spal	2-1
Cosenza - Parma	1-0
Frosinone - Benevento	1-0
Genoa - Pisa	0-0
Sudtirolo - Reggina	2-1
Ternana - Modena	2-1
Venezia - Cittadella	1-1

23ª giornata | 04/02/2023

Benevento - Venezia	
Cittadella - Ascoli	
Como - Frosinone	
Cosenza - Ternana	
Modena - Cagliari	
Palermo - Reggina	
Parma - Genoa	
Perugia - Brescia	
Pisa - Sudtirolo	
Spal - Bari	

#### CLASSIFICA

FROSINONE	48
GENOA	40
REGGINA	39
SUDTIROLO	35
BARI	33
CAGLIARI	32
TERNANA	32
PISA	31
PALERMO	31
PARMA	30
MODENA	28
ASCOLI	26
COMO	26
BRESCIA	25
SPAL	24
CITTADELLA	24
BENEVENTO	23
PERUGIA	23
VENEZIA	21
COSENZA	21

#### CLASSIFICA GIRONE A

24ª giornata | 29/01/2023

Albinoleffe - Piacenza	1-1
Arzignano V. - Pergolettese	0-0
Feralpisalo' - Virtusvecomp V.	0-2
Juventus NG - Vicenza	2-1
Mantova - Lecco	2-0
Novara - Pro Vercelli	0-1
Padova - Pordenone	1-1
Renate - Pro Patria	0-1
Sanguliano - Pro Sesto	0-1
Triestina - Trento	0-2

25ª giornata | 01/02/2023

Feralpisalo' - Padova	
Lecco - Albinoleffe	
Pergolettese - Juventus NG	
Piacenza - Sanguliano	
Pordenone - Renate	
Pro Sesto - Mantova	
Pro Vercelli - Pro Patria	
Trento - Arzignano V.	
Vicenza - Novara	
Virtusvecomp V. - Triestina	

#### CLASSIFICA GIRONE B

24ª giornata | 29/01/2023

Ancona - Vis Pesaro	1-1
Carrarese - Alessandria	0-1
Fermana - Aq. Montevarchi	1-1
Fiorenzuola - Imolese	1-2
Pontedera - Cesena	0-3
Rimini - Lucchese	1-1
San Donato Tav. - Reggiana	0-3
Siena - Olbia	1-1
Torres - Recanatese	1-1
Virtus Entella - Gubbio	0-0

25ª giornata | 01/02/2023

Alessandria - Rimini	
Aq. Montevarchi - Ancona	
Gubbio - Carrarese	
Imolese - Virtus Entella	
Lucchese - San Donato Tav.	
Olbia - Fermana	
Recanatese - Cesena	
Reggiana - Fiorenzuola	
Siena - Pontedera	
Vis Pesaro - Torres	

#### CLASSIFICA GIRONE C

24ª giornata | 29/01/2023

Avellino - Latina	0-0
Cerignola - Monopoli	Pos
Crotone - Potenza	0-0
Messina Acr - Catanzaro	1-1
Pescara - Foggia	0-4
Picerno - Fidelis Andria	3-1
Taranto - Gelbison	0-0
Turris - Giugliano	0-2
Viterbese - Juve Stabia	0-1
V. Francavilla - Monterosi	3-0

25ª giornata | 01/02/2023

Catanzaro - Turris	
Fidelis Andria - V. Francavilla	
Foggia - Taranto	
Gelbison - Cerignola	
Giugliano - Messina Acr	
Juve Stabia - Crotone	
Latina - Viterbese	
Monopoli - Picerno	
Monterosi - Pescara	
Potenza - Avellino	

TENNIS | OPEN D'AUSTRALIA

## Trionfa Djokovic tra gli uomini Sabalenka vince il torneo femminile

ROMA, (ANSA) - Novak Djokovic, domenica 29 gennaio, si è aggiudicato gli Open d'Australia (per la decima volta in carriera), battendo nella finale di Melbourne il greco Stefanos Tsitsipas in tre set, con il punteggio di 6-3, 7-6 (7-4), 7-6(7-5). Il campione serbo ha così agganciato Rafa Nadal a quota 22 titoli Slam e da lunedì tornerà n.1 del ranking mondiale Atp. Dopo il punto decisivo, Djokovic ha raggiunto il box del suo staff, dove ha lungamente abbracciato la madre Dijana ed il coach Goran Ivanišević, per poi abbandonarsi in un pianto liberatorio, steso sul pavimento. Nel torneo femminile, la 24enne bielorusa Aryna Sabalenka ha battuto in finale (4-6, 6-3, 6-4) Elena Rybakina (russa naturalizzata kazaka di 23 anni), a sua volta vincitrice lo scorso anno a Wimbledon.



SUPER BOWL 2023

## Philadelphia contro Kansas City

ROMA, (ANSA) - Philadelphia contro Kansas City. Sarà questo il Super Bowl 2023 in programma a Glendale, Arizona, domenica 12 febbraio. La finale di Conference di Nfc (National Football Conference) è stata a senso unico, quella di Afc (American Football Conference) decisa invece all'ultimo secondo. I Philadelphia Eagles hanno superato i San Francisco 49ers 31-7, mentre i Kansas City Chiefs hanno battuto i Cincinnati Bengals 23-20.



ÉQUIPE **Orfeo**.ca

*Al servizio della comunità italiana dal 1992*

**SALVATORE ORFEO inc**

Société par actions d'un courtier immobilier

**514-384-4443**

info@orfeo.ca



**RE/MAX Alliance**  
4865 Rue Jarry E, St-Léonard,  
Québec QC H1R 1Y1





**DOM 5 FEBBR**

Spezia  -  Napoli

6:25A  
Replica 2:30P

Torino  -  Udinese

8:55A

Fiorentina  -  Bologna

11:55A

BellTV/Fibe 700HD | Shaw Direct 801HD | Cogeco 1114/1115HD  
Rogers 28/35HD | Rogers Ignite 651HD | Viva Streaming TV - vivaTV.ca



Usa il codice **VIVAFREEBOX** e ricevi una **ANDROID BOX GRATUITA** per guardare VIVA TV!  
In più scarica tutti i tuoi servizi di streaming preferiti.



Scannerizza qui per Registrarti

\* Con l'acquisto di un abbonamento annuale e fino ad esaurimento scorte



**PATTINAGGIO ARTISTICO**

**Europei da sogno per l'Italia**

ROMA, (ANSA) - Alla Metro Arena di Espoo, in Finlandia, è calato il sipario sugli Europei del 2023 di pattinaggio di figura, che passerà alla storia come quella dei record per l'Italia. Per la squadra azzurra è finita in bellezza, visto che la danza ha portato in dote la quarta medaglia tricolore della manifestazione, con Charlene Guignard e Marco Fabbri che si sono fregiati del titolo. L'Italia ha vinto per la prima volta anche nel medagliere. Infatti, l'oro di Guignard-Fabbri si aggiunge a quello ottenuto da Sara Conti-Niccolò Macii nelle coppie di artistico, gara dove Rebecca Ghilardi-Filippo Ambrosini si sono messi al collo l'argento. Argento anche per Matteo Rizzo nel singolo maschile.



**HOCKEY**

**Altra settimana di sconfitte per i Canadiens. Il 4 febbraio la partita delle stelle NHL**

MONTREAL - Tre partite e altrettante sconfitte nell'ultima settimana per i CH. Magro bilancio per la compagine montrealese, che ha perso contro i Bruins di Boston (4-2), Red Wings di Detroit (4-3) e Senators di Ottawa (5-0). I Canadiens giocano questa settimana di nuovo contro i Senators di Ottawa martedì 31 gennaio alle ore 19 al Centre Bell. Attualmente, i CH sono ultimi in classifica nel proprio girone con 44 punti in 50 partite. A causa della partita delle stelle della NHL che si svolgerà il 4 febbraio al FLA Live Arena dei Panthers della Florida, i Canadiens saranno di nuovo sul ghiaccio a partire dall'11 febbraio (partita al Centre Bell contro i New York Islanders).



LA RUBRICA DI HOCKEY È SPONSORIZZATA DA:



**COUVREUR G.P. INC.**



Residenziale, Commerciale e Industriale  
R.B.Q. 8299-4377-33

**514 912-3115**  
BRUNO PICCIANO



LAVAL: 450 661-6456 • 1 800 661-6456  
www.couvreurgp.com • bruno.picciano08@gmail.com



# LA PIAZZA DEL CITTADINO

Piccoli annunci su carta e [cittadino.ca](http://cittadino.ca)

**20 PAROLE 25\$**

Per ogni parola in più: 75¢  

Contattarci al:  
**514-253-2332**

o via e-mail all'indirizzo:  
**journal@cittadino.ca**

Dal lunedì al venerdì, dalle ore 10:00 alle 16:00

## AFFITTASI

AFFITTASI 3½ A 7½

Per foto, prezzi e dettagli visitate il sito: [balconville.net](http://balconville.net)  
oppure chiamate Angelo Cecere al 514-661-5875



**Per affittare appartamenti o locali commerciali e trovare buoni inquilini rapidamente, c'è un solo nome da ricordare:**

**ANGELO CECERE**  
**514-661-5875**

Per la lista dei appartamenti e fotos:  
[www.balconville.net](http://www.balconville.net)

## VENDESI

### VENDESI CULLA

400\$ NEGOZIABILE

Bellissima Nuova Culla di marca 'Lil Angel'.

In 1 anno è stata usata soltanto una decina di volte. Tutto in legno di colore bianco.

**Materasso compreso.**  
Valore di 700\$

Chiamate subito Marco:  
**514-726-8042**



## CERCASI

**CERCASI PANETTIERE** con esperienza nella zona di N.D.G. Tempo pieno. Chiamare Nick al 514-267-4152.

**BADANTE ITALIANA CERCALAVORO** per accudire anziani a domicilio. Disponibile giorno e notte. No CLSC. Chiamare Maria al 514-346-2300.

**CERCASI IMPIEGATO 4 GIORNI A SETTIMANA** dalle 8.00 alle 5.00. Con o senza esperienza. Ottima paga più benefici. Chiamare Giovanni al 514-325-2020 o mandare cv per email: [info@berchicci.ca](mailto:info@berchicci.ca)

## OFFRESI

**SERVIZIO PROFESSIONALE DI PULIZIE RESIDENZIALI.** Prezzi competitivi. Oltre 25 anni d'esperienza. Chiamare al 514.743-0631.

**Cercasi personale,** preferibilmente con esperienza, per pulizie di uffici e spazi commerciali. Tempo pieno o parziale. 20 \$/h. Turni di sera o di notte. Per informazioni, chiamate Gianfranco al 514-743-0631.

**CERCASI MAGAZZINIERE** disponibile dalle 8 alle 17. Con esperienza. Possibilmente in grado di parlare italiano. Ottime condizioni di lavoro. Chiamare al **514-379-3610**. Indirizzo: 9220 Place Picasso, Saint-Léonard.

**BADANTE ESPERTA A PAGAMENTO** e con licenza, blocchi di 4 ore, orari fissi con ricevuta. Soggiorni nel fine settimana. Le lingue parlate e scritte sono italiano, francese e inglese. Tutte le Comunità culturali sono benvenute. Non sono forniti servizi medici. Al momento non sono previsti soggiorni serali e 24/7. Chiamare al **514 561-5190**. Email: [nadiaimtl@hotmail.com](mailto:nadiaimtl@hotmail.com)

**CERCASI CAMERIERA** per turno serale, part-time/full-time, esperienza macchine Loto-Québec. Bruno Sport Bar: 313 Beaubien Est (Piccola Italia) T. 514.271.8364

## CRUCIVERBA

1	2	3	4	5	6	7	8	9
10							11	12
13							14	
15					16	17		
18		19		20		21		
	22		23		24			25
26		27						28
29	30							31
32							33	
34					35	36		
37					38			

**ORIZZONTALI:** 1. Sostanza contro le tarme - 10. Marco imperatore romano - 11. Il nomignolo di Messi - 13. Autorizzazione latina - 14. Freddi intensi - 15. Sigla di Pisa - 16. Errore religioso - 18. Servizio vincente - 21. Carta... pigliatutto - 22. La protagonista di "Piccolo mondo antico" - 27. Aitante e di bella presenza - 29. Un pericoloso materiale - 31. Il fiume dei Cosacchi - 32. Un passo dolomitico - 33. Sotto i ponti di Firenze - 34. Il lago Sebino - 35. Mara della televisione - 37. Sud Sud-Ovest - 38. Inviare.

**VERTICALI:** 1. Ornamento della tenda - 2. Nobile e raffinato - 3. Come tra - 4. Può contenere una reliquia - 5. Il comico con Franz - 6. La seda il paciere - 7. Il sottoscritto - 8. Città del Piemonte - 9. Può fare sbadigliare - 12. Con le "Storie tese" - 14. Imprese di eroi - 17. Topo o rapimento - 19. Il settimo cielo - 20. Consente di rallentare - 23. Non addomesticato - 24. Relativa alla stagione calda - 25. Cantante come Domingo o Carreras - 26. Matita - 28. Inchiostro per le fotocopie - 30. Ronn famoso attore - 33. Congiunzione inglese - 36. Enna per l'ACI.

### VENDESI CHEVROLET TRAX 1.4 C.C. - 2014

168 700 Km - 10 500\$ *Negoziabile*  
Chiamare Cav. Nico al 514-894-7113



## SOLUZIONI CRUCIVERBA

25 GENNAIO

I T E R T R O P P E  
P R O C I M I R T  
P O L A M U S O N E  
O T O C O S T N E R  
C A C O N C E T T O  
A S A N T I N O D  
S M A L T A T O P O  
T E R Z I N O V O S  
A L T A N A M I S S  
N R U C O N T I  
O M E L I A N O I A

**SE HAI BEVUTO,**



**NON GUIDARE!**

**COMPAGNIA DI RISTRUTTURAZIONI ITALIANA** con licenza R.B.Q. realizza sale da bagno, cucine, pavimenti, pittura, riparazioni di cemento, scale, crepe e progetti chiavi in mano. Si garantisce massima serietà e professionalità. Info: **514-431-9175**.

**INCOME TAX TP1 - T1**  
Per lavoratore autonomo.  
Chiamare Anna al 514 325-5705

### CENTRO D'AUTO AI PROPRIETARI

**Consultazione gratuita per i membri**  
Per risolvere conflitti fra inquilini e proprietari, per scrivere lettere, avvisi come "mise en demeure", formulari per aumento di affitti, 'riprese' di alloggi, contestazioni di avvisi di "sous-location" o "cession de bail", inchieste di credito "despistage" e "recouvrement de loyer", chiamate al 514-661-5875.

### AVVISO AI PAZIENTI DEL DOTTOR FARRUGGIA

Il dottore Pasquale Farruggia va in pensione e informa tutti i suoi pazienti che le cartelle cliniche resteranno a loro disposizione per i prossimi cinque anni presso la clinica "Mieux-Être", che si trova al 7600 Boul. Viau, suite RDP336, a St-Léonard. Per ulteriori informazioni, chiamate al 514 255 7555.



## SHAMAN

Conosco i segreti del successo e so come risolvere le difficoltà e l'impossibile.

### HEALER BY BIRTH

*Restituisco la persona amata indipendentemente dalle circostanze e dalla distanza che vi mantiene lontani*

*Tratto tutti i tipi di malattie, cattive abitudini (droga o alcol) e influenze negative.*

*Scaccio gli spiriti maligni*

*Risolvero piccoli problemi*

*Purifico case e uffici*

*Rivelo il volto del tuo nemico*

*Sono il VERO SHAMAN, Il GURU*

Nessun margine di errore, 39 anni di esperienza!

100% Guaranteed

HEALTH, MONEY & LOVE

### REAL TESTIMONIAL



Grazie ai POTENTI RITI DI SHAMAN mi sto godendo i miei nipoti. Dopo una crisi di alta pressione che ho avuto a causa del divorzio di mia figlia quando suo marito ha deciso di separarsi. Erano soprattutto i bambini a preoccuparmi perchè mia nipote chiedeva se il loro papà amasse ancora la madre. Ho chiesto allora consigli per il suo caso. Voglio quindi ringraziare pubblicamente lo SHAMAN per avermi fatto capire con i fatti cosa stava succedendo e per aver trovato la soluzione per la relazione di mia figlia. BARTHOLOMEW

**514-913-9439**



# I NOSTRI SERVIZI SPECIALISTICI



## RESIDENZIALE

Presentazione dei proprietari ai migliori acquirenti, potenziali e qualificati, che si trovano nel nostro database di informazioni personali attraverso il nostro esclusivo sistema di marketing.



## INVESTIMENTI

Commerciale - Industriale - Locazione - Residenziale - Proprietà con rendita. Programmi di finanziamenti e tassi ipotecari speciali.



## SUCCESSIONI

Assistenza nelle procedure legali di trasmissione, assistenza con il liquidatore, oltre che con tutte le parti in causa durante le procedure legali di vendita.



## DIVORZIO

Assistenza discreta e confidenziale nel corso delle procedure, attenzione ai bisogni legali e sentimentali di tutte le parti coinvolte.



## DIFFICOLTÀ FINANZIARIE

Preavviso di 60 giorni - Pignoramento - Fallimenti. Situazioni trattate nella più grande riservatezza, confidenzialità e professionalità.



## AFFITTASI RESIDENZIALE

Appartamenti 3½ 4½ 5½ 6½ Case e Condomini. Verifica del credito.



**NANCY FORLINI** 36 anni di esperienza nella vendita immobiliare  
**NICK FIASCHE** 48 anni di esperienza nelle negoziazioni immobiliari

Con più di **80 anni di esperienza** nei servizi immobiliari combinati, **Nancy** e **Nick** hanno assistito con successo **migliaia di clienti soddisfatti per il marketing, le negoziazioni e la vendita della loro proprietà nel corso delle situazioni menzionate sopra!**

# LASCIATEVI AIUTARE! ABBIAMO LE SOLUZIONI PER TUTTE LE VOSTRE TRANSAZIONI

L'ÉQUIPE

# NANCY FORLINI

Courtier immobilier agréé

TEAM

### MONTRÉAL-NORD

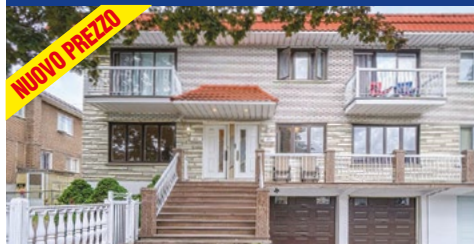


#### ECCELLENTE OPPORTUNITÀ

- BELLISSIMO DUPLEX IN OTTIMA POSIZIONE
- GRANDE 7½ AL PIANO TERRA, 5½ AL PIANO SUPERIORE
- A POCHI PASSI DALLA STAZIONE DEI TRENI E DA ALTRI SERVIZI

PREZZO: 750 000 \$

### SAINT-LÉONARD



#### IDEALE PER PROPRIETARIO OCCUPANTE

- GRANDE TRIPLEX DALLE DIMENSIONI DI UN QUADRUPLIX
- PIANO TERRA DISPONIBILE PER L'ACQUIRENTE
- 2 X 4½ AL PIANO SUPERIORE CHE OFFRONO REDDITI SUPPLEMENTARI

PREZZO: 1 049 000 \$

### ANJOU



#### AMPIO CONDO AL 2° PIANO

- LUMINOSO APPARTAMENTO CON 2 CAMERE DA LETTO
- PARCHEGGIO INTERNO E RIPOSTIGLIO
- A POCHI PASSI DALLE GALERIES D'ANJOU

PREZZO: 325 000 \$

### SAINT-LÉONARD



#### OCCUPAZIONE DOPPIA

- BELLISSIMO DUPLEX ALL'ANGOLO DI STRADA
- COMPLETAMENTE LIBERO PER L'ACQUIRENTE
- POSIZIONE IDEALE DI FRONTE A UNA SCUOLA

PREZZO: 829 000 \$

### SAINT-LÉONARD



#### OPPORTUNITÀ DA COGLIERE

- BELLISSIMO TRIPLEX CON DOPPIA OCCUPAZIONE
- ENORME CORTILE SUL RETRO
- OTTIMA POSIZIONE VICINO AI SERVIZI

PREZZO: 829 000 \$

### MONTRÉAL-NORD



#### STUPENDO BUNGALOW RISTRUTTURATO

- IMMOBILE LUMINOSO IDEALE PER FAMIGLIA
- 3+1 CAMERE DA LETTO, 2 SDB E 2 CUCINE
- BELLISSIMO CORTILE, SETTORE TRANQUILLO

PREZZO: 499 999 \$

### NOUVEAU-ROSEMONT

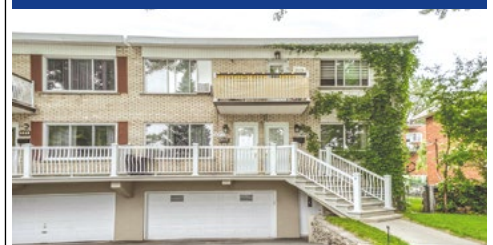


#### MAGNIFICO 4PLEX DI 44 X 44

- SITUATO ALL'ANGOLO DI STRADA DI FRONTE A UNA SCUOLA
- INGRESSO INDIPENDENTE PER ALLOGGIO PRINCIPALE
- QUARTIERE RICERCATO VICINO AI SERVIZI

PREZZO: 1 350 000 \$

### SAINT-LÉONARD



#### MAGNIFICO TRIPLEX DI FRONTE AD UN PARCO

- IDEALE PER PROPRIETARIO OCCUPANTE
- DIVERSI LAVORI DI RISTRUTTURAZIONE EFFETTUATI
- DI FRONTE AL PARCO PIE-XII, A POCHI PASSI DALLE SCUOLE

PREZZO: 899 000 \$

**RE/MAX SOLUTIONS**  
 Agence Immobilière

**514-303-9777 NANCYFORLINI.COM**  
**5355 Jean-Talon Est, Montréal**

